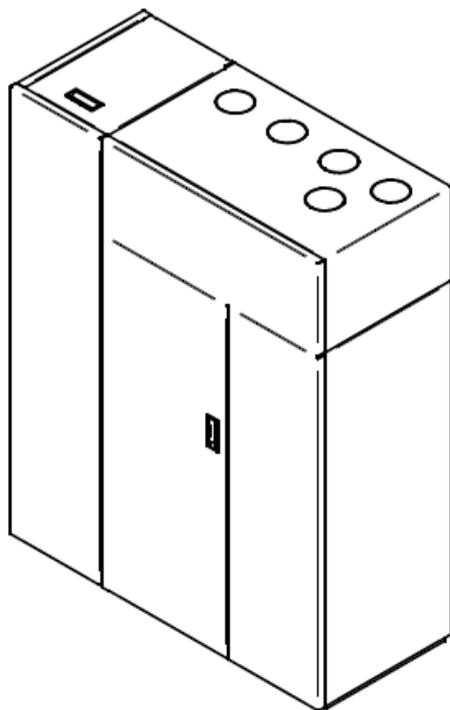


MANUAL DE INSTRUCCIONES

CALDERA DE AIRE



FUTURA

15 kW – 19.5 kW

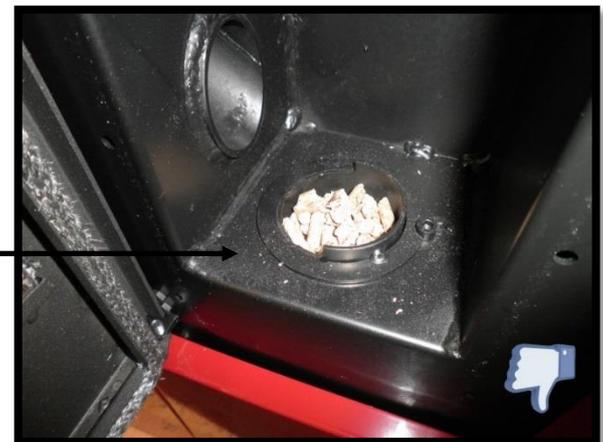
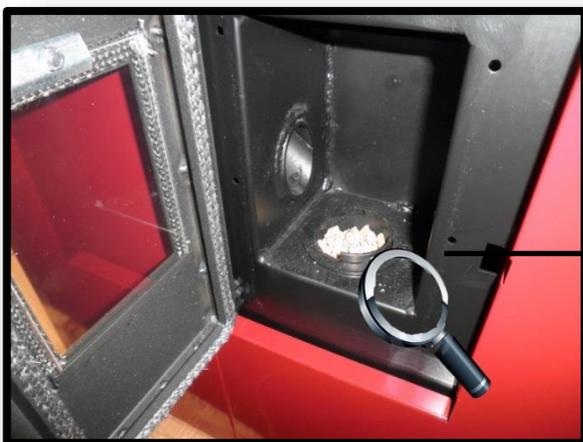
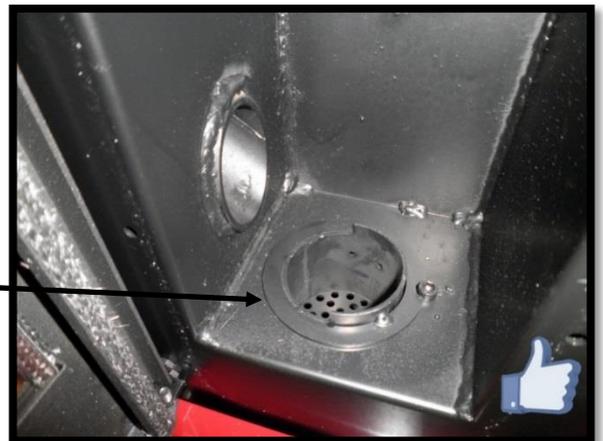




IMPORTANTE: PARA SER LEÍDO IMPERATIVAMENTE



1. La garantía es válida a partir del PRIMER ENCENDIDO efectuado por un TÉCNICO AUTORIZADO.
2. No volcar o colocar el producto en posición HORIZONTAL durante LA FASE DE TRANSPORTE E INSTALACIÓN.
3. Personal competente en cumplimiento de las normativas vigentes en el país correspondiente ha de instalar la estufa.
4. Si no se produce el encendido o en caso de apagón, antes de repetir el encendido, vaciar RIGUROSAMENTE EL BRASERO. El incumplimiento del antedicho procedimiento puede romper también el cristal de la puerta.





5. NO ECHAR MANUALMENTE pellet en el brasero para encender más fácilmente la estufa.
6. En caso de comportamiento anómalo de la llama y en todos los demás casos, NO APAGAR NUNCA la estufa mediante el corte de la alimentación eléctrica, usar el pulsador de apagado. Cortar la energía eléctrica significa impedir la evacuación del humo.
7. Si la fase de encendido se prolonga (pellet mojado o de mala calidad) y favorece la formación de humo excesivo internamente en la cámara de combustión, es conveniente abrir la puerta para evacuarlo y mantenerse en una posición de seguridad durante esta operación.
8. Es muy importante usar un PELLET DE BUENA CALIDAD Y CERTIFICADO. Usar pellet de mala calidad puede provocar un funcionamiento incorrecto y, en algunos casos, romper partes mecánicas por lo que la empresa queda eximida de toda responsabilidad.
9. La limpieza ordinaria (brasero y cámara de combustión) HA DE EFECTUARSE A DIARIO. La empresa no es responsable de las anomalías provocadas por el incumplimiento de la antedicha limpieza.



La empresa Eva Stampaggi S.r.l. queda eximida de toda responsabilidad por los daños causados a personas o cosas derivados del incumplimiento de los puntos destacados anteriormente y por los productos no instalados según las normas.

01. SEGURIDAD DEL PRODUCTO	5
01.1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD	5
01.2. NORMATIVAS GENERALES DE SEGURIDAD	6
01.3 CERTIFICADO DE CONFORMIDAD CE.....	8
02. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	9
02.1 DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES	10
03. INSTALACIÓN DEL PRODUCTO	11
03.1 PREMISA.....	11
03.2. CONDUCTO DE HUMOS	11
03.3. REMATE DE LA CHIMENEA	14
03.4. TIRO	15
03.5 EFICACIA DE LA ESTUFA	16
03.6 INSTALACIÓN	17
04. USO DEL PRODUCTO	22
04.1 ELECTRÓNICA CON DISPLAY 6 PULSADORES	22
05. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	30
05.1 PREMISAS.....	30
05.2 LIMPIEZA DIARIA	30
05.3 RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE.....	30
06. ANOMALÍAS Y POSIBLES SOLUCIONES.....	31
07. MANUTENIMIENTO PROGRAMADO ANUAL	33
08. CERTIFICADO DE INSTALACIÓN Y PRUEBA	34
09. CERTIFICADO DE GARANTÍA.....	36

01. SEGURIDAD DEL PRODUCTO

01.1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Las estufas están fabricadas en conformidad con la normativa EN13240 (estufas de leña) EN 14785 (estufas de pellets) EN 12815 (cocinas y termococinas de leña), usando materiales de alta calidad, no contaminantes. Para aprovechar al máximo de su estufa, le recomendamos seguir las instrucciones incluidas en este manual.

Lea detenidamente este manual antes de usar o realizar cualquier operación de mantenimiento.

El objetivo que se propone Eva Stampaggi es proporcionar la mayor cantidad de información a fines de asegurar la utilización segura del equipo, evitando así daños a las personas o bienes, o componentes de la estufa.

Cada estufa está sometida a prueba interna antes de la expedición, por lo tanto podrían encontrarse residuos en su interior.

GUARDAR ESTE MANUAL PARA CONSULTAS FUTURAS.
PARA MÁS ACLARACIONES O EN CASO DE NECESIDAD, DIRÍJASE AL
REVENDEDOR AUTORIZADO

- La instalación y la conexión deben ser realizadas por personal cualificado en conformidad con las normativas europeas (UNI 10683 en Italia) y nacionales, de los reglamentos locales y de las instrucciones de montaje adjuntas. Además debe estar realizado por personal autorizado y profesionalmente preparado para el tipo de trabajo que debe desarrollar.
- La combustión de los residuos, en particular de material plástico, daña la estufa y el conducto de humos, y, por otra parte, está prohibida por la ley de protección contra las emisiones de sustancias nocivas.
- Nunca usar alcohol, gasolina u otros líquidos, sumamente inflamables, para encender el fuego o reavivarlo durante el funcionamiento.
- No introducir en la estufa una cantidad mayor de combustible respecto a la recomendada en el manual.
- No modificar el producto.
- Está prohibido usar el aparato con la puerta abierta o con el vidrio roto.
- No usar el aparato como por ejemplo tendedero, superficie de apoyo o escalera, etc.
- No instalar la estufa en dormitorios o cuartos de baño si no está certificada como hermética.

El pellet que debe usarse es el siguiente:

Las estufas de pellets funcionan exclusivamente con pellet (pastillas) de varias esencias de madera conformes a la normativa DIN plus o EN plus 14961-2 A1 o PEFC/04-31-0220 o que posee las características siguientes:

Poder calorífico mín 4.8 kWh/kg (4180 kcal/kg)

Densidad 630-700 kg/m³

Humedad máx 10% del peso

Diámetro: 6 ±0.5 mm

Porcentaje de cenizas: máx 1% del peso

Longitud: mín 6 mm- máx 30 mm

Composición: 100% madera no tratada proveniente de la industria de la madera o de postconsumo, sin añadido de conglomerantes y sin corteza, conforme a las normativas vigentes.

01.2. NORMATIVAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Sólo emplear esta estufa según lo descrito en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendios o accidentes a personas.
- Asegurarse de que el tipo de alimentación eléctrica cumpla con lo indicado en la placa de datos (230V~/50Hz).
- Este producto no es un juguete. Debe controlarse adecuadamente a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato no debe ser usado por personas (niños inclusive) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin la experiencia y el conocimiento necesarios, salvo que una persona responsable por su seguridad controle el uso que éstas hagan del aparato o les brinde las instrucciones pertinentes para usarlo.
- En caso de que no se utilice el aparato o por motivos de limpieza, desconectar la alimentación de la red.
- Para desconectar la estufa, colocar el interruptor en posición O y retirar la clavija de la toma. Sólo tirar la clavija, no el cable.
- No cerrar en ningún caso las aperturas de entrada de aire comburente y de salida de humos.
- No tocar la estufa con las manos mojadas porque la misma está equipada con componentes eléctricos.
- **No utilizar el aparato con cables o clavijas dañadas. El aparato se clasifica como tipo Y: cable de alimentación reemplazable por un técnico cualificado. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, por su servicio de asistencia técnica, o por personal con cualificación análoga.**
- No colocar nada en el cable y no doblarlo.
- Se desaconseja el uso de prolongaciones, porque la prolongación puede calentarse y provocar riesgo de incendio. Nunca utilizar una única prolongación para hacer funcionar más de un aparato.
- **Durante el funcionamiento normal, algunas piezas de la estufa, tales como la puerta, el cristal y la manilla, pueden alcanzar temperaturas elevadas. Por ello, prestar la atención del caso, en especial por los niños. Evitar, en consecuencia, el contacto de la piel no protegida con la superficie caliente.**
- **¡ATENCIÓN! NO TOCAR sin las protecciones adecuadas la PUERTA DONDE ESTÁ EL FUEGO, el CRISTAL, la MANILLA o el TUBO DE SALIDA DE HUMOS DURANTE EL FUNCIONAMIENTO: ¡El fuerte calor que desarrolla la combustión del pellet los calienta!**
- Tener materiales inflamables como muebles, almohadas, frazadas, papeles, vestidos, cortinas y otros a una distancia de 1.5 m de la parte delantera y a 30 cm de los costados y de la parte trasera.
- Existe peligro de incendio si, durante el funcionamiento, la estufa está cubierta o está en contacto con material **inflamable** incluidas cortinas, drapeados, frazadas, etc. **TENER EL PRODUCTO LEJOS DE DICHS MATERIALES.**
- No sumergir el cable, la clavija o cualquier otro elemento del aparato en agua o en otros líquidos.
- No usar la estufa en ambientes con polvo o con vapores inflamables (por ejemplo, en un taller o en un garaje).
- Una estufa posee dentro piezas que generan arcos o chispas. No debe ser utilizada en zonas que pueden ser peligrosas, tales como zonas con riesgo de incendio, explosión, cargadas de sustancias químicas o atmósferas cargadas de humedad.
- No utilizar el aparato cerca de bañaderas, duchas, lavabos o piscinas.
- No colocar el aparato debajo de una toma; No utilizar a la intemperie.
- No intentar reparar, desmontar o modificar el aparato. El aparato no contiene partes que el usuario pueda reparar.
- Apagar el interruptor y retirar la clavija antes de realizar el mantenimiento, y sólo trabajar con la estufa fría.
- **ADVERTENCIA: CUANDO SE REALIZA EL MANTENIMIENTO, SIEMPRE RETIRAR LA CLAVIJA.**
- **¡ATENCIÓN! Estas estufas funcionan exclusivamente con pellet y con orujos de olivas si la estufa está equipada para ello. NO NO USAR OTRO TIPO DE COMBUSTIBLES: la combustión de cualquier otro material puede provocar averías y fallos de funcionamiento del aparato.**
- **Conservar los pellets en lugar fresco y seco: si se conserva en lugares demasiado fríos o húmedos, puede reducirse la potencialidad térmica de la estufa. Prestar especial atención al almacenamiento y el desplazamiento de los sacos de pellets para evitar que se machaquen y se forme en consecuencia serrín.**
- El combustible se presenta como pequeños cilindros con 6-7mm de diámetro, 30 mm de longitud máxima y humedad máxima del 8%. La estufa está fabricada y calibrada para quemar pellet compuesto por varios tipos de madera prensados en cumplimiento de las normativas que protegen el medio ambiente.
- El paso de un tipo de pellets a otro puede dar como resultado una pequeña variación a nivel de rendimiento, que a veces ni siquiera se puede percibir. Dicha variación puede solucionarse aumentando o disminuyendo en un único paso la potencia de uso.
- **Limpiar regularmente el brasero con cada encendido o con cada recarga de pellet.**
- El hogar debe mantenerse cerrado, salvo durante la recarga o la eliminación de residuos, para evitar que se escape el humo.
- No encender y apagar de manera intermitente la estufa puesto que está equipada con componentes eléctricos y electrónicos que pueden dañarse.

01. SEGURIDAD DEL PRODUCTO

- No utilizar el aparato como incinerador o de ninguna otra forma distinta de aquélla para la cual ha sido diseñado.
- No utilizar combustibles líquidos.
- No efectuar modificación alguna no autorizada al aparato.
- Sólo utilizar las piezas de repuesto originales recomendadas por el fabricante.
- Es importante que el transporte de la estufa se realice cumpliendo con las normas de seguridad. Deben evitarse los desplazamientos imprudentes y los golpes porque pueden dañar las cerámicas o la estructura.
- La estructura metálica está tratada con pintura para altas temperaturas. Durante los primeros encendidos, es posible que se liberen malos olores por la pintura de las piezas metálicas que se seca: ello no implica peligro alguno y basta con ventilar los ambientes. Después de los primeros encendidos, la pintura alcanza su máxima resistencia y sus características químico-físicas definitivas.
- Para recargarlo, basta levantar la tapa de acceso y volcar el pellet, incluso con la máquina encendida, prestando atención a encuadrar el depósito. Ante ausencias prolongadas, recargar el depósito para garantizar su autonomía.
- Puede suceder que, si se vacía el depósito, el tornillo sin fin se descargue completamente hasta que se apague la máquina. Para volverla a poner en marcha y llevarla a las condiciones ideales, pueden necesitarse dos encendidos en caso de que el tornillo sin fin sea particularmente largo.
- **¡ATENCIÓN! Si la instalación no se realiza según los procedimientos indicados, en caso de falta de corriente, puede producirse revoco de humos de combustión en el ambiente. En algunos casos, puede ser necesario instalar un grupo de continuidad.**
- **¡ATENCIÓN! La estufa siendo un aparato de calefacción, presenta superficies muy calientes. Precisamente por este motivo, se recomienda máxima precaución durante el funcionamiento:**

CON LA ESTUFA ENCENDIDA:

- Nunca debe abrirse la puerta.
- No debe tocarse el cristal de la puerta puesto que está muy caliente.
- Debe prestarse atención a que los niños no se acerquen a la estufa.
- No debe tocarse la salida de humos.
- No debe echarse ningún tipo de líquido en el hogar.
- No debe realizarse ningún tipo de mantenimiento hasta que la estufa esté fría.
- No debe realizarse ningún tipo de intervención, salvo con personal cualificado.
- Deben respetarse y seguirse todas las indicaciones de este manual.

Antiexplosión

Algunos productos están equipados con un dispositivo de seguridad antiexplosión. Antes de encender el producto o después de cada limpieza, controlar rigurosamente la instalación correcta del dispositivo en su alojamiento. El dispositivo se encuentra en la parte superior de la puerta del hogar.



01. SEGURIDAD DEL PRODUCTO

01.3 CERTIFICADO DE CONFORMIDAD CE

CE	
EVA STAMPAGGI S.r.l. Via Cal Longa Z.l. 31028 Vazzola (TV) - ITALY 16	
Trademark: EVA CALòR	
EN 14785 :2006	
Residential space heating appliances fired by wood pellet Equipos para el calentamiento dom3stico alimentado a pal3 de madera	
Type: ---	
Model: FUTURA 15 Kw	
Distance to adjacent combustible materials <i>Distancia de materiales combustible</i>	: 12 cm Rear 30 cm Sides
Emission of CO in combustion products <i>Emisi3n de CO en los productos de combusti3n</i>	: nominal heat output 0,007 % reduced heat output 0,042 %
Maximum operating pressure <i>Presi3n m3xima de funcionamiento</i>	: -
Flue gas temperature <i>Temperatura de los humos</i>	: 153 °C at nominal heat output 75 °C at reduced heat output
Nominal heat output <i>Potencia t3rmica nominal</i>	: 13,5 kW
Reduced heat output <i>Potencia t3rmica reducida</i>	: 4,1 kW
Efficiency <i>Rendimiento energ3tico</i>	: nominal heat output 91,5 % reduced heat output 95,0 %
Fuel type <i>Tipos de combustible</i>	: Wood pellet Pal3 de madera
Dust emission <i>Polvos</i>	: 7 mg/Nm ³ At 13% O ₂ - mg/MJ At 0% O ₂
Electrical power supply <i>Potencia el3ctrica absorbida</i>	: 330 W
Rated voltage <i>Tensi3n nominal</i>	: 230 V
Rated frequency <i>Frecuencia nominal</i>	: 50 Hz

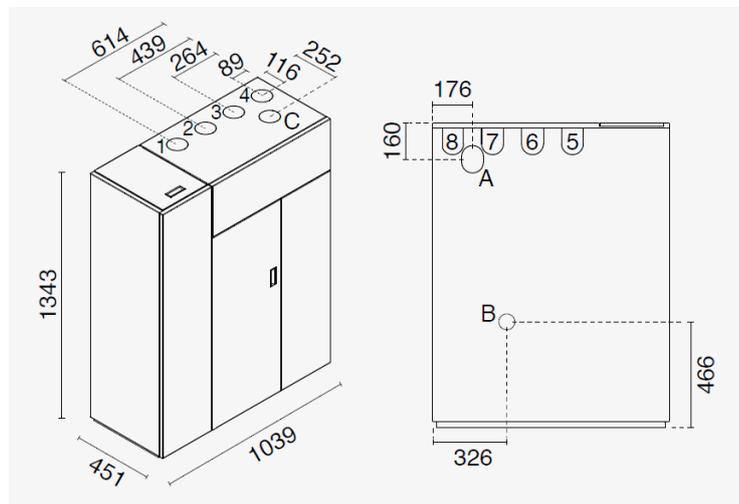
CE	
EVA STAMPAGGI S.r.l. Via Cal Longa Z.l. 31028 Vazzola (TV) - ITALY 16	
Trademark: EVA CALòR	
EN 14785 :2006	
Residential space heating appliances fired by wood pellet Equipos para el calentamiento dom3stico alimentado a pal3 de madera	
Type: ---	
Model: FUTURA 19,5 Kw	
Distance to adjacent combustible materials <i>Distancia de materiales combustible</i>	: 12 cm Rear 30 cm Sides
Emission of CO in combustion products <i>Emisi3n de CO en los productos de combusti3n</i>	: nominal heat output 0,010 % reduced heat output 0,042 %
Maximum operating pressure <i>Presi3n m3xima de funcionamiento</i>	: -
Flue gas temperature <i>Temperatura de los humos</i>	: 188 °C at nominal heat output 75 °C at reduced heat output
Nominal heat output <i>Potencia t3rmica nominal</i>	: 18 kW
Reduced heat output <i>Potencia t3rmica reducida</i>	: 4,1 kW
Efficiency <i>Rendimiento energ3tico</i>	: nominal heat output 91,0 % reduced heat output 95,0 %
Fuel type <i>Tipos de combustible</i>	: Wood pellet Pal3 de madera
Dust emission <i>Polvos</i>	: 6 mg/Nm ³ At 13% O ₂ - mg/MJ At 0% O ₂
Electrical power supply <i>Potencia el3ctrica absorbida</i>	: 330 W
Rated voltage <i>Tensi3n nominal</i>	: 230 V
Rated frequency <i>Frecuencia nominal</i>	: 50 Hz

02. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Estufa canalizada Futura 15 kW y Futura 19.5 kW

Dotada de depósito pellet de 40 Kg, radiomando, DFCS control automático del aire de combustión y está equipada con sistema de funcionamiento hermético por lo tanto ideal también para los casas pasivas porque no toma aire de combustión del ambiente. Puede tener los empalmes de las canalizaciones posteriores o superiores, se puede conectar a termostatos ambiente ya existentes o se puede activar detectando la temperatura del ambiente mediante las sondas que regulan la velocidad de ventilación.

DIBUJO TÉCNICO



A = Ø 80 mm Scarico fumi
Flue / Cheminée / Rauchabzug
Evacuación de humos / Odvod dimnih plinov

B = Ø 46 mm Aria combustione
Combustion air / Air de combustion / Verbrennungsluft
Aire para la combustión / Zrak za zgorevanje

C = Ø 80 mm Scarico fumi superiore
Top Flue outlet / Sortie de Haut de Fumée / Top Abgasstutzen
Salida humos superior / Izpuh dimnih plinov zgora

1-2-3-4 = Ø 80 mm Canalizzazione superiore
Top ducting / Canalisation supérieure / Kanalisierung oben
Canalización superior / Zgornji odvod

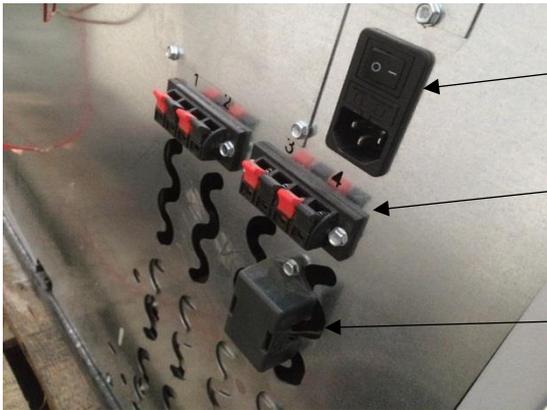
5-6-7-8 = Ø 80 mm Canalizzazione posteriore
Rear ducting / Canalisation postérieure / Kanalisierung an der Rückseite
Canalización posterior / Hrbtni odvod

DATOS TÉCNICOS

Technical data of the appliance: <i>Datos técnicos del aparato:</i>	FUTURA 15		FUTURA 19.5	
	Nominal heat output <i>Potencia térmica nominal</i>	Reduced heat output <i>Potencia térmica reducida</i>	Designation: <i>Denominación:</i>	Nominal heat output <i>Potencia térmica nominal</i>
Designation: <i>Denominación:</i>				
Fuel throughput <i>Consumo horario (kg/h)</i>	3.2	0.9	Fuel throughput <i>Consumo horario (kg/h)</i>	3.2
Necessary flue draught <i>Requisitos mínimos del tiro de la chimenea (Pa)</i>	11	11	Necessary flue draught <i>Requisitos mínimos del tiro de la chimenea (Pa)</i>	11
Flue gas temperature <i>Temperatura humo (°C)</i>	153	75	Flue gas temperature <i>Temperatura humo (°C)</i>	153
Flue gas temperature at flue spigot or socket <i>Temperatura salida humo (°C)</i>	155	74	Flue gas temperature at flue spigot or socket <i>Temperatura salida humo (°C)</i>	155
Flue gas mass flow <i>Flujo másico de humos (g/s)</i>	8.3	3.3	Flue gas mass flow <i>Flujo másico de humos (g/s)</i>	8.3
Efficiency <i>Rendimiento (%)</i>	91.5	95.0	Efficiency <i>Rendimiento (%)</i>	91.5
Total heating output <i>Potencia térmica (Kw)</i>	13.5	4.1	Total heating output <i>Potencia térmica (Kw)</i>	13.5
Water heating output <i>Potencia térmica transmitida al agua (Kw)</i>	-	-	Water heating output <i>Potencia térmica transmitida al agua (Kw)</i>	-
Space heating output <i>Potencia térmica transmitida al ambiente (Kw)</i>	-	-	Space heating output <i>Potencia térmica transmitida al ambiente (Kw)</i>	-
CO emissionat 13% of O₂ <i>Emisiones de CO al 13% de O₂(%)</i>	0.007	0.042	CO emissionat 13% of O₂ <i>Emisiones de CO al 13% de O₂(%)</i>	0.007
Maximum water operating pressure <i>Presión máxima de ejercicio del agua (bar)</i>	-	-	Maximum water operating pressure <i>Presión máxima de ejercicio del agua (bar)</i>	-
Discharge control operating temperature <i>Temperatura de intervención termostato seguridad agua (°C)</i>	-	-	Discharge control operating temperature <i>Temperatura de intervención termostato seguridad agua (°C)</i>	-
Electrical power supply <i>Potencia eléctrica absorbida (W)</i>	330	330	Electrical power supply <i>Potencia eléctrica absorbida (W)</i>	330
Rated voltage <i>Tensión nominal (V)</i>	230	230	Rated voltage <i>Tensión nominal (V)</i>	230
Rated frequency <i>Frecuencia nominal (Hz)</i>	50	50	Rated frequency <i>Frecuencia nominal (Hz)</i>	50

02. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

02.1 DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES



INTERRUPTOR ON/OFF

BORNES SONDAS AMBIENTE O
TERMOSTATOS

RECEPTOR RADIOMANDO

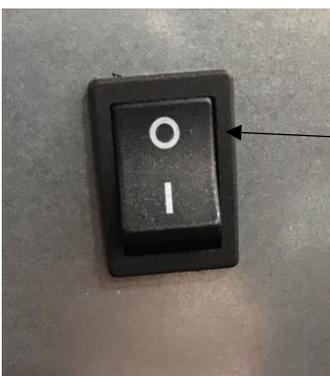


TERMOSTATO DE SEGURIDAD



TAPA PELLET

GUARNICIÓN TAPA PELLET



INTERRUPTOR DE
EMERGENCIA

03.1 INTRODUCCIÓN

QUEDA PROHIBIDA LA INSTALACIÓN CON LA SALIDA DE HUMOS EN LA PARED, LA CUAL DEBERÁ REALIZARSE EN EL TECHO SEGÚN PREVISTO POR LA NORMATIVA NACIONAL.

La empresa Eva Stampaggi S.r.l. queda eximida de toda responsabilidad por los daños causados a personas o cosas derivados del incumplimiento de los puntos destacados anteriormente y por los productos no instalados según las normas.

Es preciso instalar la estufa cumpliendo lo previsto en las normativas vigentes en su país.

Por ejemplo, en Italia, la normativa vigente es la UNI 10683:2012 que prevé 4 puntos:

1. actividades preliminares - de competencia y responsabilidad del revendedor/instalador en el momento de la inspección antes de la instalación definitiva. Las actividades preliminares incluyen:

- control de la idoneidad del local de instalación;
- control de la idoneidad del sistema de evacuación de humos;
- control de la idoneidad de las tomas de aire externo.

Durante esta fase es preciso comprobar que el producto pueda funcionar en seguridad y de conformidad a sus características técnicas.

Las **condiciones de seguridad** deben ser evaluadas a través de una inspección preventiva.

Las estufas y las chimeneas son sistemas de calefacción y deben ser instalados en condiciones de seguridad y según lo previsto por el fabricante

2. instalación - a cargo del instalador. Durante esta fase se tienen en cuenta la instalación del producto y del sistema de evacuación de humos y solucionadas las cuestiones referentes a:

- **distancia de seguridad** de materiales combustibles;
- **ejecución de chimeneas**, conductos de humos, sistemas entubados y remates de chimeneas.

3. expedición de la documentación complementaria - a cargo del instalador.

La expedición de la documentación técnica debe incluir:

- manual de uso y mantenimiento del aparato y de los componentes de la instalación (ejemplo conductos de humos, chimenea, etc).
- Fotocopia o fotografía de la placa chimenea;
- manual de la instalación (si corresponde);
- Declaración de Conformidad en relación al DM 37/08.

4. control y mantenimiento - a cargo del técnico de mantenimiento quien deberá cuidar y realizar el mantenimiento del producto durante su utilización en el tiempo. *El operario encargado del control y el mantenimiento de las instalaciones para la climatización invernal y veraniega, realiza dichas actividades de manera profesional, en cumplimiento de la normativa vigente.* El operario, una vez finalizadas las operaciones arriba mencionadas, tiene la obligación de redactar y firmar un informe de control técnico de conformidad con los modelos previstos por las normas del este decreto y las normas de ejecución en relación a los tipos y las potencialidades de la instalación, a entregar a la persona que firmar la copia al recibo".

03.2. CONDUCTO DE HUMOS

CARACTERÍSTICAS DE LAS ESTUFAS PARA EL DIMENSIONAMIENTO DEL CONDUCTO DE HUMOS

Las estufas de 15 kW tienen las siguientes características:

Tiro chimenea: 11 Pa

Temperatura humos: 153 °C

Flujo másico de los humos: 8,3 g/s

Las estufas de 19,5 kW tienen las siguientes características:

Tiro chimenea: 11 Pa

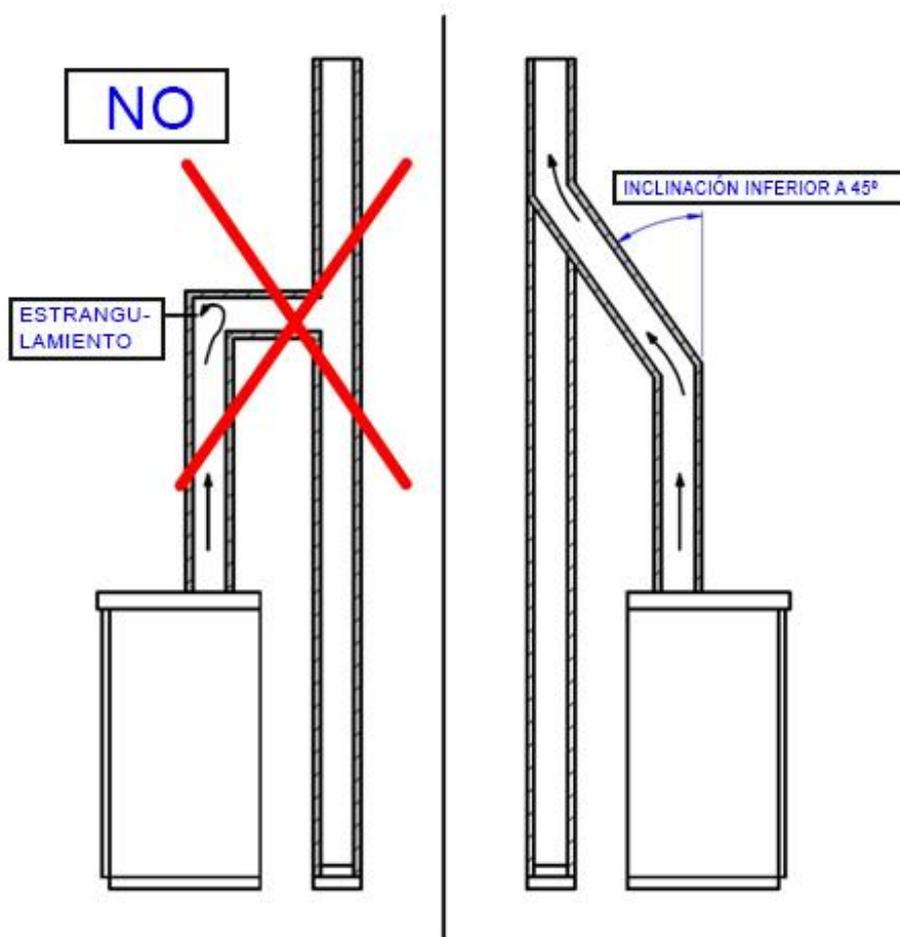
Temperatura humos: 188 °C

Flujo másico de los humos: 8,9 g/s

03 INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

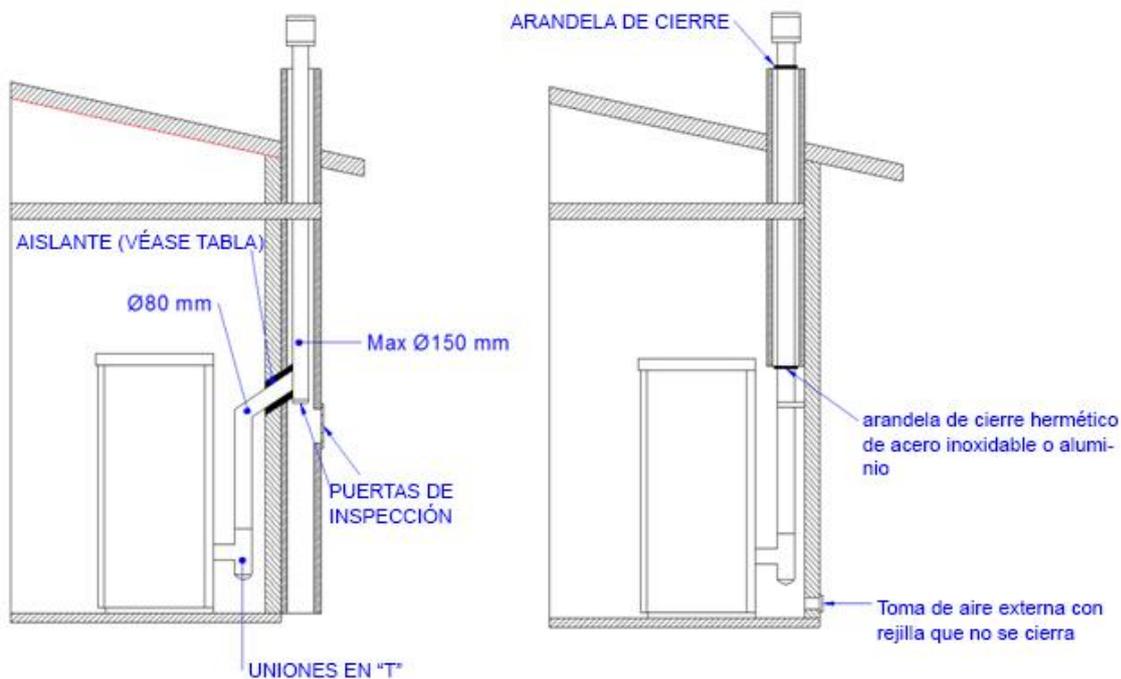
El conducto de humos es uno de los elementos clave para el buen funcionamiento de la estufa. Los mejores son los de acero (inox o aluminato) por la calidad de los materiales, la resistencia, la duración en el tiempo, la facilidad de limpieza y el mantenimiento.

- En la parte trasera, la estufa cuenta con una salida de humos circular de $\Phi 80\text{mm}$ y un terminal al cual debe conectarse el conducto de humos.
- Para facilitar la conexión al conducto de humos rígido de acero se recomienda usar los adecuados racores telescópicos que, además de facilitar dicha operación, compensan también la dilatación térmica tanto del fogón como del conducto de humos mismo.
- Se recomienda bloquear el conducto de humos al terminal de la estufa con silicona resistente a las altas temperaturas (1000°C). Si la boca del conducto de humos existente no se encuentra perfectamente perpendicular a la salida de humos del fogón, su conexión se debe realizar usando el adecuado racor inclinado. La inclinación, respecto a la vertical, nunca debe ser superior a los 45° y no deben haber estrangulamientos.
- En caso de paso por pisos, es necesario interponer un manguito aislante de 10 cm de espesor.
- Es absolutamente necesario aislar el conducto de humos a lo largo de toda su longitud. El aislamiento permite mantener alta la temperatura de los humos, para optimizar el tiro; evitar condensaciones y reducir los depósitos de partículas sin quemar en las paredes del conducto. Para ello, emplear materiales aislante adecuados (lana de vidrio, fibra cerámica, materiales incombustibles de clase A1).
- El mínimo técnico para un tiro correcto de una estufa de pellets es de 2 m verticales.
- El conducto de humos debe ser impermeable a los agentes atmosféricos y es necesario evitar demasiados cambios de dirección.
- No se permite el uso de tubos metálicos flexibles y extensibles.



03. INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

CONDUCTO DE HUMOS EXISTENTE (TRADICIONAL)



Tipo de conducto de humos:

Ejemplos de conducto de humos:

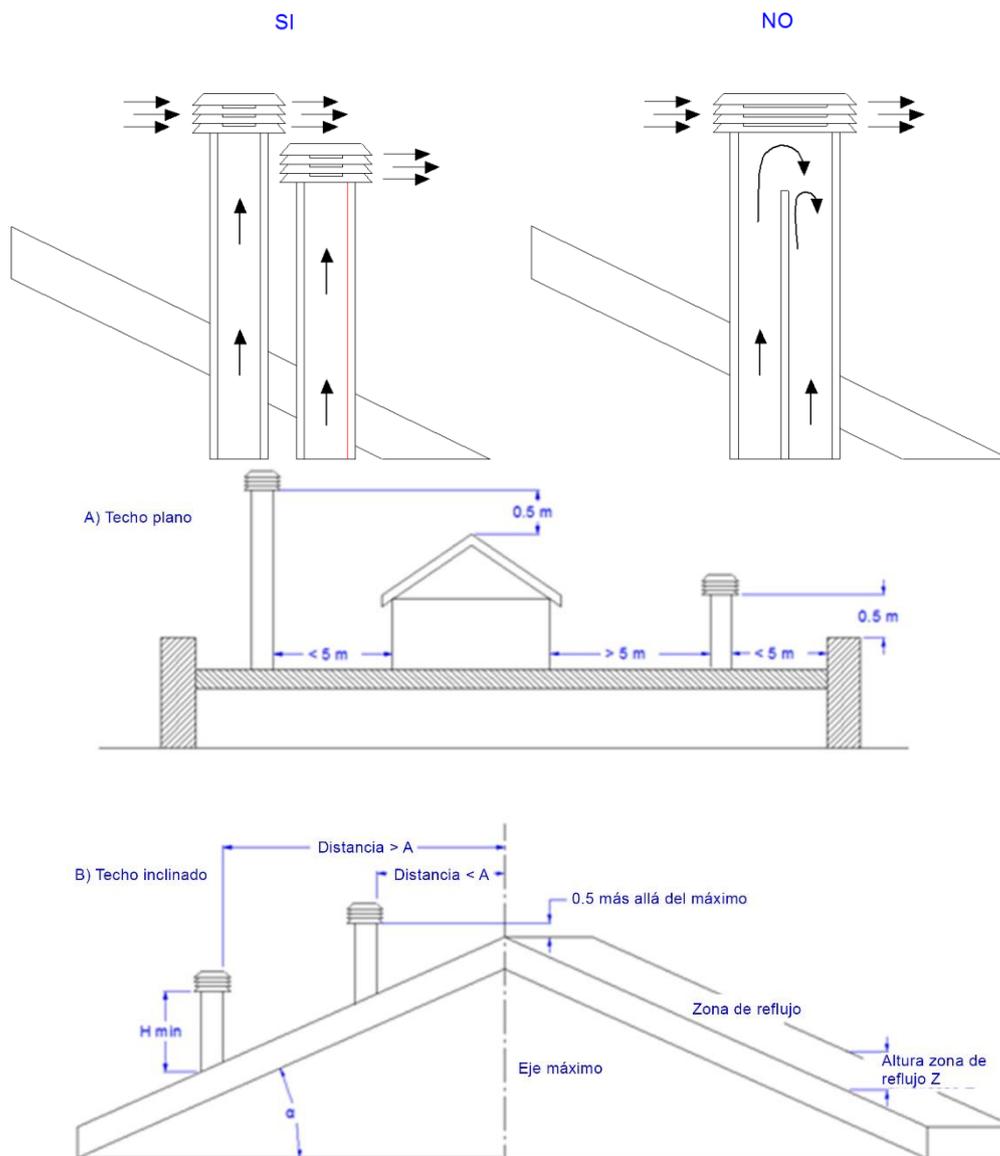
	<p>Conducto de humos en acero con doble cámara aislada con material resistente a 400°C. Eficiencia excelente.</p>		<p>Conducto de humo tradicional en arcilla con capas de aire. Eficiencia excelente.</p>
	<p>Conducto de humos en refractario con cámara doble aislada y revestimiento exterior en hormigón de áridos ligeros. Eficiencia excelente.</p>		<p>Evitar los conductos de humos con sección rectangular interna cuya relación entre el lado mayor y el menor sea mayor que 1,5. Eficiencia mediocre</p>

03.3. REMATE DE LA CHIMENEA

La correcta instalación del remate de la chimenea permite optimizar el funcionamiento de la estufa. El remate anti viento de la chimenea debe estar formado por un número de elementos tales que la suma de su sección, en salida, sea siempre doble con respecto a la del conducto de humos. El remate debe colocarse de manera tal que supere la cumbrera del techo unos 150 cm aproximadamente, para que se encuentre en pleno viento.

Los remates deben

- tener una sección útil de salida igual al doble de aquella del conducto de humos.
- estar fabricados de manera tal que que no pueden penetrar en su interior lluvia o nieve.
- estar fabricados de manera tal que se aseguran, en caso de vientos procedentes de cualquier dirección, la evacuación de los productos de la combustión.
- no estar equipados con dispositivos de soporte mecánicos de aspiración.



Inclinación del tejado α [°]	Ancho horizontal de la zona de revoco respecto del eje del caballete A [m]	Alto mínimo de la desembocadura respecto del tejado $A_{\min} = Z + 0,50m$	Alto de la zona de revoco Z [m]
15	1,85	1,00	0,50
30	1,50	1,30	0,80
45	1,30	2,00	1,50
60	1,20	2,60	2,10

03. INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

03.4. TIRO

Los gases que se forman durante la combustión, al calentarse, sufren un incremento de volumen y, por lo tanto, asumen una densidad menor con respecto al aire circundante más frío.

Esta diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la chimenea determina una depresión, llamada depresión térmica, que es mayor cuanto más alto es el conducto de humos y cuanto más alta es la temperatura.

El tiro del conducto de humos debe poder vencer todas las resistencias del circuito de humos para que los humos producidos en el interior de la estufa durante la combustión sean aspirados y dispersos en la atmósfera mediante el conducto de descarga y el conducto de humos mismo. Distintos son los factores meteorológicos que influyen en el funcionamiento del conducto de humos, lluvia, neblina, nieve, altitud, pero el más importante es por cierto el viento, que tiene la capacidad de provocar además de la depresión térmica también la depresión dinámica.

La acción del viento varía según se trate de viento ascendente, horizontal o descendente.

- Un viento ascendente siempre tiene como efecto aumentar la depresión y, por lo tanto, el tiro.
- Un viento horizontal aumenta la depresión en caso de instalación correcta del remate de la chimenea.
- Un viento descendente siempre tiene como efecto disminuir la depresión y a veces la invierte.

El exceso de tiro provoca un sobrecalentamiento de la combustión y, por lo tanto, la pérdida de eficacia de la estufa.

Parte de los gases de combustión, junto con pequeñas partículas de combustible, son aspirados en el conducto de humos antes de ser quemados. Ello disminuye la eficacia de la estufa, aumenta el consumo de pellets y provoca la emisión de humos contaminantes.

Simultáneamente, la alta temperatura del combustible, debida al exceso de oxígeno, desgasta la cámara de combustión antes de tiempo.

Por el contrario, el tiro insuficiente disminuye la combustión, enfría la estufa, produce revocos de humo en el ambiente que disminuyen la eficacia de la estufa, y provoca incrustaciones peligrosas en el conducto de humos.

Para evitar un excesivo tiro es adecuado utilizar:

Regulador de tiro



03.5 EFICACIA DE LA ESTUFA

Paradójicamente, las estufas de gran eficacia pueden tornar más difícil el trabajo de la chimenea.

El buen funcionamiento de una chimenea depende del aumento de temperatura en su interior provocado por los humos de la combustión.

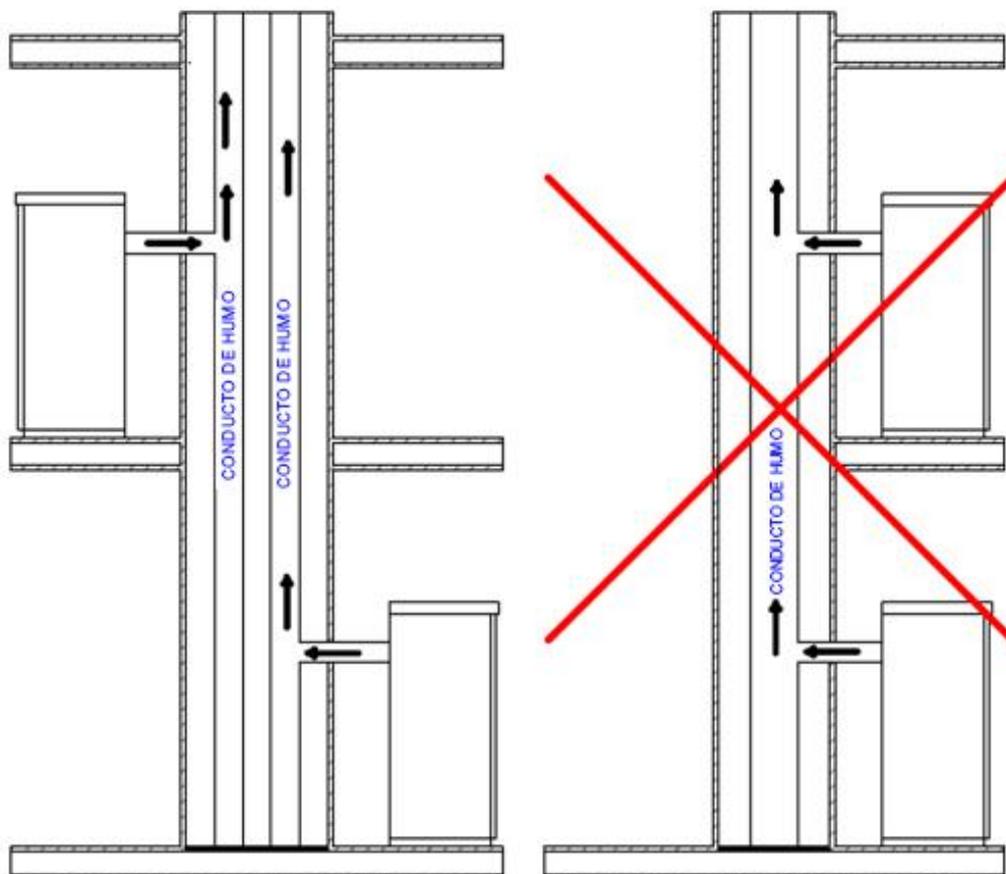
Ahora bien, la eficacia de una estufa está determinada por su capacidad de transferir la mayor parte del calor producido al ambiente a calentar: como consecuencia de ello, a mayor eficacia de la estufa, más "fríos" son los humos residuales de la combustión y, por lo tanto, menor el "tiro".

Una chimenea tradicional, de concepción y aislamiento aproximados, funciona mucho mejor en servicio que una pequeña chimenea tradicional abierta, o una estufa de mala calidad, en que la mayor parte del calor se pierde con los humos.

Por lo tanto, adquirir una estufa de calidad a menudo significa deber intervenir en el conducto de humos, incluso si ya existía y funcionaba con instalaciones anteriores, para aislarlo mejor.

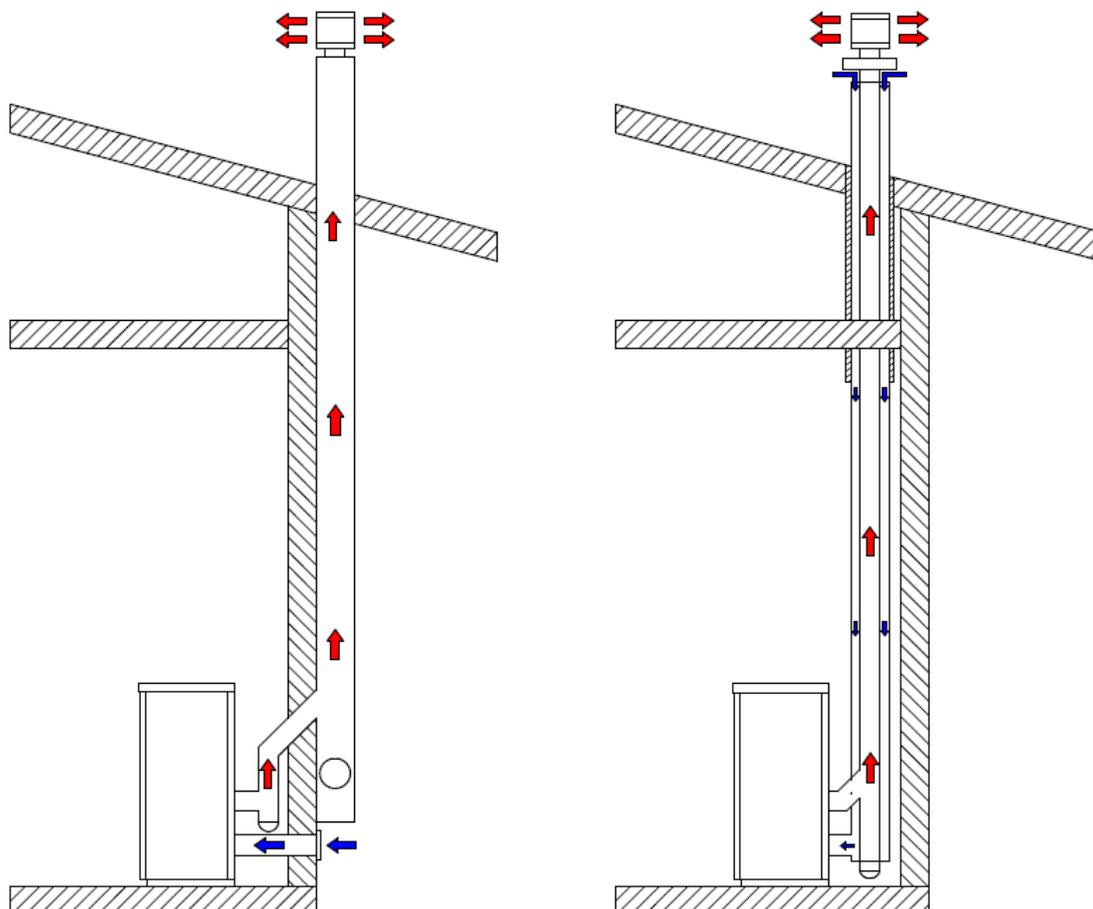
Si la estufa no calienta o hace humo, siempre se debe a un tiro defectuoso.

- Un error común es conectar el tubo de la estufa a una chimenea existente, dejando que esta siga en servicio de la instalación anterior. De esta manera, dos instalaciones con combustible sólido están unidas por el mismo conducto de humos, lo cual es incorrecto y peligroso.
- Si se usan las dos instalaciones al mismo tiempo, la carga total de humos puede ser excesiva para la sección existente de la chimenea; lo que provoca revocos de humo; si se usa una sola estufa, el calor de los humos provoca el tiro de la chimenea, el cual, sin embargo, aspirará aire frío también por la apertura de la instalación apagada, lo que vuelve a enfriar los humos y bloquea el tiro.
- Por último, si ambas instalaciones están ubicadas en distintos niveles, además de los problemas expuestos, se puede interferir con el mismo principio de los vasos comunicantes, lo que provoca una evolución de los humos de combustión irregular e imprevisible.



03.6 INSTALACIÓN

Esta estufa es una estufa hermética. Estas estufas aspiran el aire de combustión y de la limpieza del vidrio directamente del exterior, no de la habitación en la cual están instaladas, si están correctamente conectadas mediante un tubo de aspiración, de manera que no se consume el oxígeno del ambiente. Usando tubos coaxiales el aire resultará precalentado y contribuirá a una mejor combustión y a una menor emisión en la atmósfera. Ideales para las casas pasivas, garantizando el mayor confort a bajos costos. Si la estufa no se instala con la toma de aire externa funcionará igualmente.



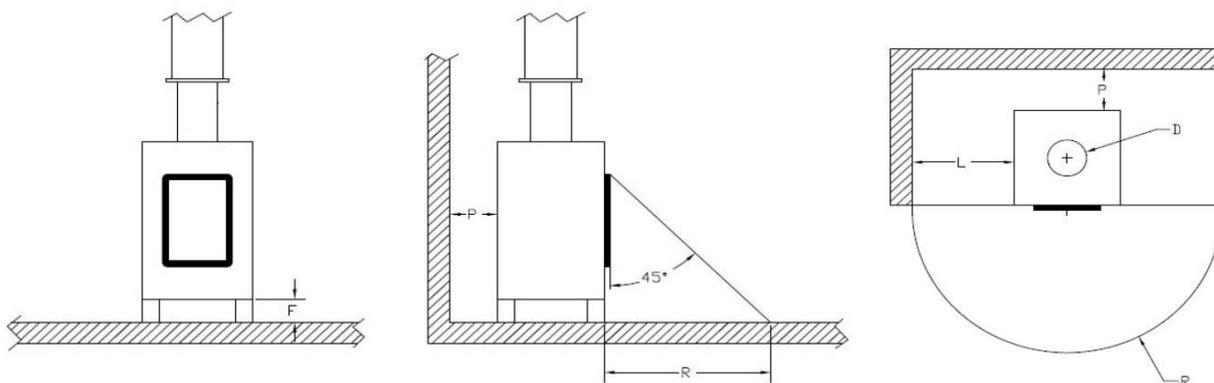
Antes de instalar, es necesario respetar las siguientes indicaciones.

Escoger un lugar definitivo donde colocar la estufa y luego:

- Prever la conexión al conducto de humos para la evacuación de los humos.
- Prever la toma de aire exterior (aire para la combustión).
- Prever la conexión para la línea eléctrica con instalación de descarga a tierra.
- La instalación eléctrica de la habitación donde se instala la estufa debe contar con puesta a tierra; de lo contrario, pueden producirse anomalías en el cuadro de mandos.
- Apoyar la estufa en el piso en posición favorable para la conexión del conducto de humos y cerca de la toma de "aire para la combustión".
- El aparato debe instalarse en un piso con capacidad de carga adecuada.
- Si la construcción existente no satisface este requisito, deben tomarse medidas apropiadas (por ej., placa de distribución de carga).
- Es necesario proteger del calor todas las estructuras que pueden incendiarse si son expuestas a calor excesivo. Los pisos de madera o de material inflamable deben protegerse con material no combustible (por ejemplo: una chapa de 4 mm o cristal cerámico).
- La instalación del aparato debe garantizar un fácil acceso para la limpieza del propio aparato, los conductos de gases de escape y el conducto de humos.
- El aparato no es adecuado para ser instalado en conducto compartido.

03. INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

- Durante su funcionamiento, la estufa retira una cantidad de aire del ambiente donde se encuentra, por lo tanto, es necesaria una toma de aire exterior a la altura del tubo ubicado en la parte trasera de la estufa. Los tubos que deben utilizarse para la salida de humos deben ser tubos específicos para estufas de pellets: de acero pintado o de acero inoxidable, de 8 cm de diámetro, con juntas adecuadas.
- La toma de "aire para la combustión" (Φ 50mm) debe alcanzar una pared que da al exterior o a habitaciones adyacentes a la de instalación, siempre y cuando cuenten con una toma de aire exterior (Φ 50mm) y no se usen como dormitorios ni cuartos de baño, ni donde haya peligro de incendio, como por ejemplo cobertizos, garaje, almacenes de materiales combustibles, etc. Estas tomas de aire deben realizarse de manera tal que no puedan obstruirse ni desde adentro ni desde afuera y deben estar protegidas con rejilla, red metálica o protección adecuada, siempre y cuando estas protecciones no reduzcan la sección mínima.
- Cuando la estufa se instala en entornos rodeada por materiales combustibles (ejemplo: muebles, revestimientos de madera, etc.) se han de respetar las siguientes distancias:



DISTANCIA DE SEGURIDAD DESDE MATERIAL INFLAMABLE;	DISTANCIA DE SEGURIDAD DE MATERIAL NO INFLAMABLE:
PARTE TRASERA P = 120 mm	PARTE TRASERA P = 120 mm
PARTE LATERAL L = 300 mm	PARTE LATERAL L = 150 mm
PAVIMENTO F = 0 mm	PAVIMENTO F = 0 mm
FRENTE R = 100 mm	FRENTE R = 100 mm

- Aunque se aconseja siempre respetar las distancias mínimas e instalar también paneles aislantes ignífugos resistentes al calor (lana de roca, cemento celular, etc.).

Se aconseja lo siguiente:

Promasil 1000

Temperatura de clasificación: 1000 °C

Densidad: 245 kg/m³

Contracción a la temperatura de referencia, 12

horas: 1,3/1000°C %

Resistencia a la compresión en frío: 1,4 MPa

Resistencia a la flexión: 0,5 MPa

Coefficiente de dilatación térmica: 5,4x10⁻⁶ m/mK

Calor específico: 1,03 KJ/kgK

Conductividad térmica a una temperatura media:

200 °C → 0,07 W/mK

400 °C → 0,10 W/mK

600 °C → 0,14 W/mK

800 °C → 0,17 W/mK

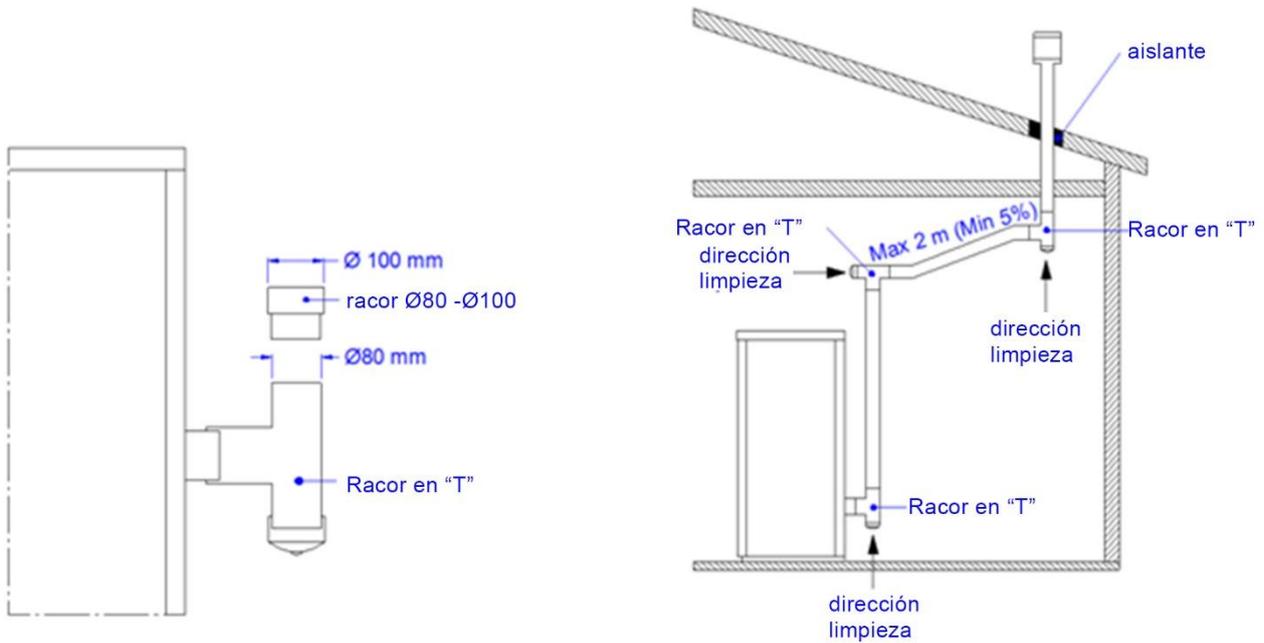
Grosor: 40 mm

- Aunque se aconseja siempre respetar las distancias mínimas e instalar también paneles aislantes ignífugos resistentes al
- Cuando la estufa se encuentra encendida, puede crear depresión en la habitación donde está instalada; por lo tanto, en la habitación no deben coexistir otros aparatos con llama desnuda, excepto calderas de tipo c (estancas).
- Controlar la presencia de aire comburente: debe proceder de un espacio libre (no espacios donde haya ventiladores de extracción o bien espacio sin ventilación) o del exterior.
- No instalar la estufa en dormitorios o cuartos de baño.
- Quitar el embalaje de la estufa: prestar atención a no dañar el producto cuando se está realizando esta operación.
- Controlar las patas de la estufa y ajustarlas de manera tal que la estufa se encuentre en una posición estable.
- Colocar la estufa de manera tal que la puerta, o en su caso, puertas no choquen contra las paredes.

Tras haber conectado la estufa a la toma de aire comburente, desconectar el racor al conducto de humos.

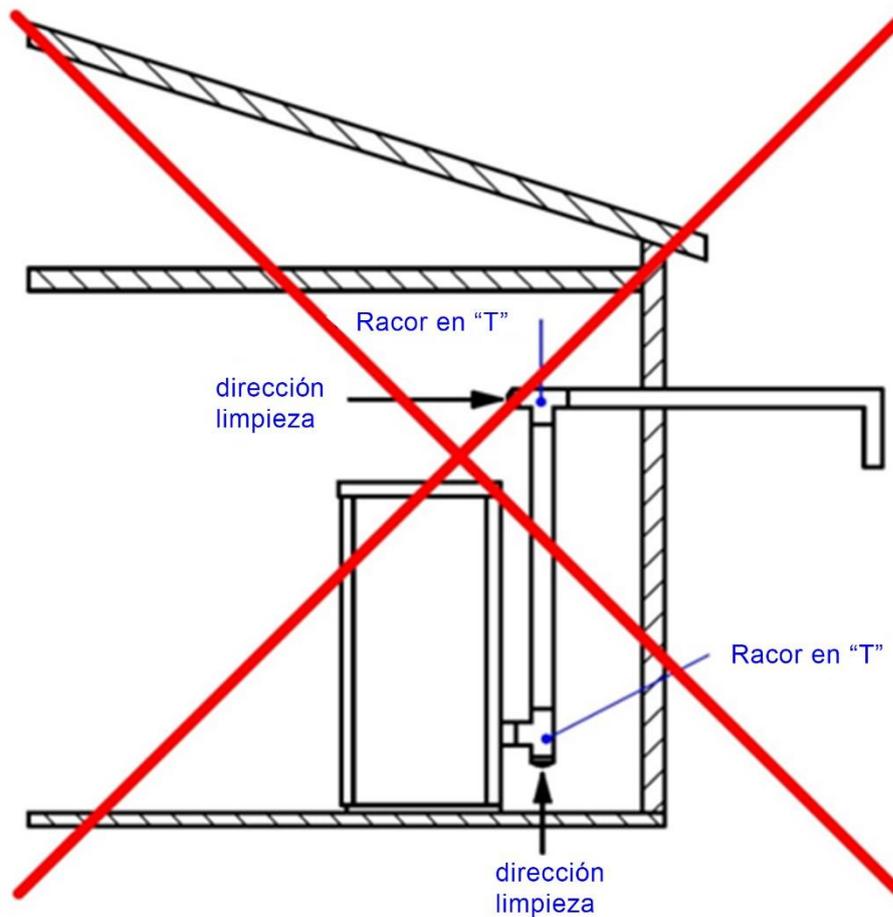
03. INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

EJEMPLO DE INSTALACIÓN:



EJEMPLO DE INSTALACIÓN INCORRECTA:

No instalar nunca los tubos de evacuación del humo para que los gases de evacuación salgan por una salida recta horizontal u orientados hacia abajo.



03. INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

EJEMPLO INSTALACIÓN



Schema canalizzazione caldaia ad aria Futura
Futura warm air heater channelling scheme
Schéma de canalisation de la chaudière à air canalisé Futura
Kanalisierungsschema der Heizung Futura
Esquema de canalización de la caldera de aire Futura
Shema napeljavje cevi peči na kanaliziran zrak Futura

INSTALACIÓN ESTUFA

En cumplimiento de las normativas actuales para la instalación, la estufa debe ser colocada en un lugar ventilado en el que llegue la cantidad de aire suficiente para garantizar la combustión correcta y por tanto el buen funcionamiento. La volumetría del local no debe ser inferior a 20 m³ y para asegurar una combustión adecuada (40 m³/h de aire) es necesaria una "toma de aire para la combustión" que debe alcanzar una pared que da al exterior o a habitaciones adyacentes a la de instalación, siempre y cuando cuenten con una toma de aire exterior (Ø80mm) y no se usen como dormitorios ni cuartos de baño, ni donde haya peligro de incendio, como por ejemplo cobertizos, garaje, almacenes de materiales combustibles, etc. Estas tomas de aire deben realizarse de manera tal que no puedan obstruirse ni desde adentro ni desde afuera.

La estufa no debe colocarse cerca de cortinas, sillones, muebles u otros materiales inflamables.

La estufa no debe instalarse en atmósferas explosivas o ambientes que pueden volverse potencialmente explosivos por presencia de maquinarias, materiales o polvos que puedan causar emisiones de gases o puedan incendiarse fácilmente con chispas. Antes de realizar la instalación de la termoestufa de pellets es preciso tener en cuenta que todos los acabados o eventuales travesaños de material combustible, deben colocarse a una distancia idónea y fuera del radio de radiación de la estufa.

Las conexiones de los tubos del aire canalizado tienen un diámetro de 80mm. Si se deben realizar trayectos largos, o atravesar paredes de material inflamable, se recomienda usar tubos aislables. El aislamiento contempla 50 mm de pared aislante, por lo tanto la perforación para el paso debe ser por lo menos de 140 mm. Se recomienda el uso de las guarniciones para no tener pérdidas de aire y se recomienda el uso de tubos flexibles, puesto que se podrían romper durante la conexión y de todas maneras respecto a los lisos, pueden tener pérdidas de carga. De todas maneras no se prohíbe instalar tubos de 100 mm de diámetro.

La estufa puede tener descarga superior o posterior. De acuerdo a la posición del conducto de humos elegir si instalar la estufa con descarga superior o posterior. Si se elige la descarga posterior se debe cortar un pedazo de tubo del metro para encontrar la distancia precisa para conectar con la curva que se unirá con la descarga posterior.



El motor de aire del ambiente número 1, es el que está a la izquierda, de la parte del depósito.

El motor de aire del ambiente número 4, es el que está colocado a la derecha.

Conectar los 4 tubos del aire canalizada como se describe descrito anteriormente y pasar a la instalación de las sondas o de los termostatos. Se pueden conectar 4 sondas ambiente (en dotación) o 4 termostatos ambiente (no en dotación). Se pueden conectar las sondas o los termostatos con un cable de 2 polos con doble aislación de común adquisición. Los bornes con muelle en la parte posterior de la estufa están numerados y muestran el número de la salida de la canalización.

03. INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

ATENCIÓN (limitaciones en la instalación de sondas o termostatos):

- El ambiente número 1 se puede conectar con la sonda ambiente pero no con un termostato físico: el termostato lo hará el radiomando mismo. Si se desea que haya un termostato en la habitación número 1 se deberá instalar el radiomando. Instalarlo de todas maneras en la entrada 1 una sonda.
- Si se instala un termostato en el ambiente 2, se deberá instalar un termostato en la habitación 3.
- Si se instala la sonda en el ambiente 2 se puede libremente instalar el termostato en el ambiente 3.

Debajo se visualiza un cuadro sinóptico que ilustra las distintas configuraciones para las instalaciones de termostatos o sondas:

	Configuraciones posibles					
AMBIENTE 1	Sonda / radiomando	Sonda / radiomando	Sonda / radiomando	Sonda / radiomando	Sonda / radiomando	Sonda / radiomando
AMBIENTE 2	Sonda	Sonda	Termostato	Sonda	Sonda	Termostato
AMBIENTE 3	Sonda	Termostato	Termostato	Sonda	Termostato	Termostato
AMBIENTE 4	Sonda	Sonda	Sonda	Termostato	Termostato	Termostato

Si se instalan termostatos se debe solicitar ayuda al técnico cualificado que cambiará las configuraciones en los parámetros.

ATENCIÓN (limitaciones ventilación):

- Como se puede ver más adelante el set del ventilador 3 y del ventilador 4 es el mismo: cambiando la configuración del ventilador 3 se cambiará automáticamente el set de ventilación del ventilador 4.

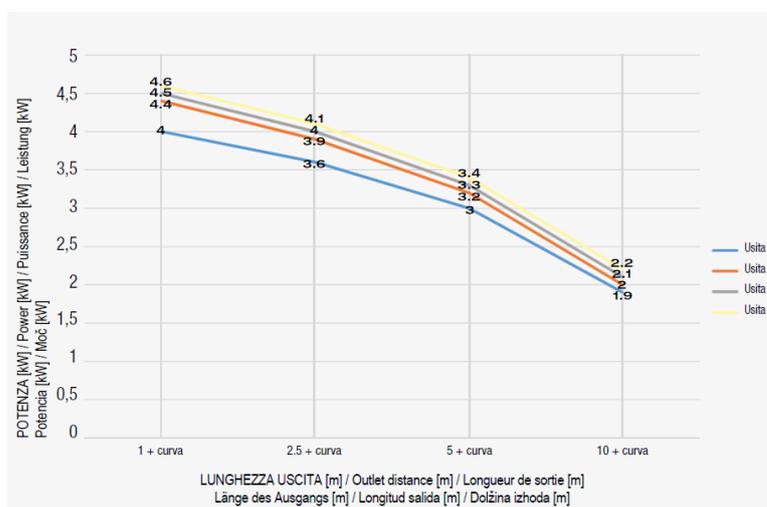
PRESTAR MUCHA ATENCIÓN EN LA ELECCIÓN DE LAS HABITACIONES EN BASE A LAS LIMITACIONES SONDA/TERMOSTATO Y CONSIDERAR QUE LAS CONFIGURACIONES DE VELOCIDAD DE LOS VENTILADORES 3 Y 4 SON IGUALES.

LA ESTUFA NO FUNCIONA SI LA TAPA PELLETT ESTÁ ABIERTA.

En la figura se muestra el curso de la potencia en base al largo del tubo de canalización.

ANDAMENTO DELLA POTENZA IN BASE ALLA LUNGHEZZA USCITA
POWER AS A FUNCTION OF OUTLET DISTANCE
RÉGLAGE DE LA PUISSANCE EN FONCTION DE LA LONGUEUR DE SORTIE
LEISTUNGSVERLAUF JE NACH LÄNGE DES AUSGANGS
EVOLUCIÓN DE LA POTENCIA DE ACUERDO CON LA LONGITUD DE LA SALIDA
TREND MOČI NA OSNOVI DOLŽINE IZHODA

Uscita Outlet Sortie Ausgang Salida Izhod	Diametro uscita Outlet diameter Diamètre de sortie Durchmesser des Ausganges Diámetro salida Premeri izhoda	Lunghezza uscita Outlet distance Longueur de sortie Länge des Ausganges Longitud salida Dolžina izhoda	Portata Flow Portée Durchsatz Caudal Prehod dimnih plinov	Potenza Power Puissance Leistung Potencia Moč
	mm	m	m ³ /h	kW
Uscita 1	Ø 80	1 + curva	145	4
		2.5 + curva	140	3.6
		5 + curva	135	3
		10 + curva	125	1.9
Uscita 2	Ø 80	1 + curva	165	4.4
		2.5 + curva	160	3.9
		5 + curva	155	3.2
		10 + curva	145	2
Uscita 3	Ø 80	1 + curva	165	4.5
		2.5 + curva	160	4
		5 + curva	155	3.3
		10 + curva	145	2.1
Uscita 4	Ø 80	1 + curva	165	4.6
		2.5 + curva	160	4.1
		5 + curva	155	3.4
		10 + curva	145	2.2



CONEXIÓN ELÉCTRICA

La conexión eléctrica debe ser llevada a cabo por personal cualificado, instalando aguas arriba un interruptor magnetotérmico. Prestar especial atención cuando la estufa funciona como integración de la instalación y comprobar que todos los equipos intervengan tal y como programado.

No realizar instalaciones con cables eléctrico cuyo recorrido esté cerca de conductos de humos o partes muy calientes debidamente aisladas.

La tensión es de 230 V mientras que la frecuencia es 50 Hz.

La instalación eléctrica, en el lugar de instalación, deberá estar equipada del conducto de puesta a tierra según previsto por las Normativas 73/23 CEE e 93/98 CEE.

L'impianto elettrico dove viene collegata, deve essere dotato del conduttore di terra come previsto dalle Normative 73/23 CEE e 93/98 CEE.

04.1 RADIOMANDO CON PANTALLA LCD

Descripción radiomando

El radiomando, sustituye el clásico display colocado en las estufas de pellet tradicionales. Está equipado con cargabaterías, baterías recargables, soporte y tarugos con tornillos para la fijación a la pared. También puede funcionar con baterías alcalinas.

Conexión del radiomando a la estufa:

- quitar la tensión de red de la estufa.
- alimentar la estufa y después del “beep ”presionar cualquier tecla del terminal radio de mano no conectado a otra estufa en el radio de acción del terminal mismo.

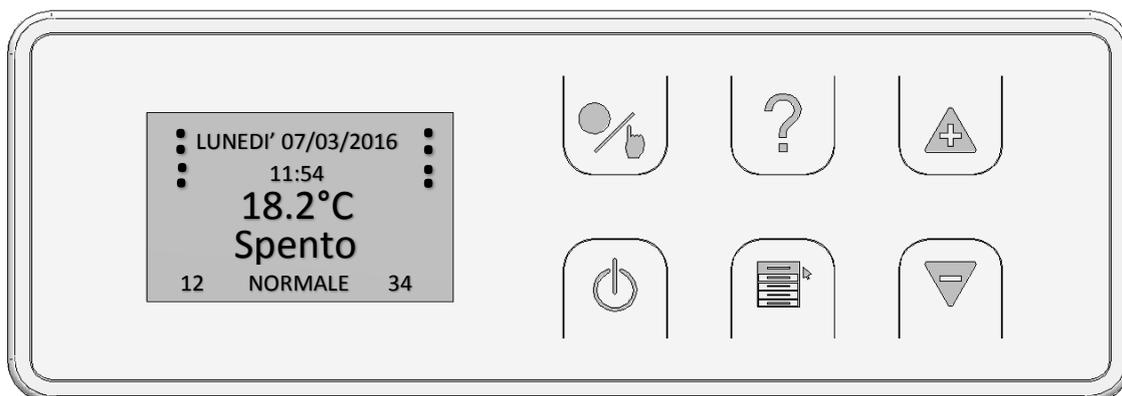
Stand-by y recarga:

El terminal radio de mano se pone automáticamente en stand-by cuando no se utiliza por un tiempo superior a 30”. Se vuelve a encender con la primera presión de cualquier pulsador o por el movimiento del mismo. El terminal radio de mano tiene una autonomía de aproximadamente 3 días. Transcurrido este período de tiempo no responde más a los esfuerzos en los pulsadores y por lo tanto se deben cargar con el adecuado cargabaterías suministrado donde deberá permanecer por el tiempo necesario para recuperar el nivel mínimo para volver a activarse, normalmente 60 minutos. En general, si no se utiliza, dejarlo colocado en el adecuado soporte.

Interruptor de emergencia:

Si el terminal radio de mano es **SOLO** el órgano de mando presente es necesario colocar un interruptor de emergencia que se deberá emplear si el terminal radio de mano pierde su eficacia (por ejemplo se pierde). La estufa se puede encender y apagar mediante dicho interruptor de emergencia. La estufa mantiene las últimas configuraciones definidas.

Lista de mandos



DESCRIPCIÓN DE LOS PULSADORES:



P1. Pulsador acceso al menú cronotermostato.



P2. Pulsador encendido/apagado.



P3. Manteniendo presionado prolongadamente el pulsador P3 se visualizan informaciones útiles.



P4. Presionar el pulsador P4 varias veces hasta visualizar el MENÚ TEMPERATURA AMBIENTE luego modificar el valor usando los pulsadores P5 y P6.



P5. Pulsador aumenta. Desplazarse en los menús.



P6. Pulsador disminuye. Desplazarse en los menús.

Display

Se visualizan en orden las siguientes informaciones:

1. **LUNES 07/03/2016** día y fecha actual
2. hora y minuto actual
3. temperatura ambiente
4. **Apagado** estado de la estufa
5. modalidad de funcionamiento (NORMAL o CRONO)
6. **12 NORMAL 34** los números de al lado indican si los 4 ambientes contiene calor o no.

Menú rápido

El pulsador P4 (SET/menú) permite acceder a las funciones del menú. Presiones sucesivas visualizan las siguientes páginas:

Configuración potencia máxima: Actuar en los pulsadores P5 y P6 para aumentar y disminuir respectivamente el SET de potencia máxima de trabajo. La sucesiva presión de P4 conduce a la página sucesiva.

Configuración temperatura ZONA 1: Actuar en los pulsadores P5 y P6 para aumentar y disminuir respectivamente el SET de temperatura ambiente ZONA 1. La sucesiva presión de P4 conduce a la página sucesiva.

Configuración temperatura ZONA 2: Actuar en los pulsadores P5 y P6 para aumentar y disminuir respectivamente el SET de temperatura ambiente ZONA 2. La sucesiva presión de P4 conduce a la página sucesiva.

Configuración temperatura ZONA 3: Actuar en los pulsadores P5 y P6 para aumentar y disminuir respectivamente el SET de temperatura ambiente ZONA 3. La sucesiva presión de P4 conduce a la página principal.

Configuración temperatura ZONA 4: Ir al menú configuraciones generales.

Menú usuario

Solo desde la página principal actuar prolongadamente en el pulsador P4:

- SALIR: conduce a la página principal.
- PRECARGA: accede a la función precarga.
- ESTADO SISTEMA: visualiza la página que contiene las informaciones sobre el estado en curso del sistema.
- SET PELLETT: permite al usuario adecuar la funcionalidad del sistema a la calidad de pellet usado.
- SET VENTILACIÓN: permite al usuario adecuar la potencia de los ventiladores.
- CONFIGURACIONES GENERALES: accede al submenú "configuraciones generales".

PRECARGA: (accesible solo con la estufa apagada), Ofrece dos posibilidades de precarga:

NORMAL: mantener presionado el pulsador P5 (aumenta) por todo el tiempo que desea hacer operar el tornillo sin fin. Presionar P3 para salir.

AUTOMÁTICA: realiza una precarga por un tiempo preestablecido. Presionar P3 para salir.

ESTADO SISTEMA: visualiza en orden:

- estado de la estufa
- temperatura de los humos en °C
- velocidad del ventilador humos en giros/minuto
- nivel actual de potencia
- temperatura ambiente zona 1 en °C
- velocidad motor tornillo sin fin en rpm
- temperatura ambiente zona 2 en °C
- temperatura ambiente zona 3 en °C
- velocidad del ventilador intercambiador 1 en porcentaje
- velocidad del ventilador intercambiador 2 en porcentaje
- velocidad del ventilador intercambiador 3 en porcentaje
- velocidad del ventilador intercambiador 4 en porcentaje
- error capacidad

Actuar en P5,P6 para hojear las distintas páginas. Para salir presionar p4.

04. USO DEL PRODUCTO

SET PELLETT: Con los pulsadores P5 y P6 seleccionar las configuraciones de carga deseadas y confirmar con P4.

Tabla corrección configuraciones tipo pellet

configuración	corrección aspiración humos	corrección carga pellet
0	aumento del 10%	disminución del 10%
1	aumento del 8%	disminución del 8%
2	aumento del 6%	disminución del 6%
3	aumento del 4%	disminución del 4%
4	aumento del 2%	disminución del 2%
5	ninguna corrección	ninguna corrección
6	disminución del 2%	aumento del 2%
7	disminución del 4%	aumento del 4%
8	disminución del 6%	aumento del 6%
9	disminución del 8%	aumento del 8%
10	disminución del 10%	aumento del 10%

SET VENTILACIÓN:

Con los pulsadores P5 y P6 seleccionar la zona relativa al ventilador del cual se desea modificar la configuración. Seleccionar con el pulsador P4. Para visualizar las configuraciones correspondiente a la zona de ventilación seleccionada. Actuar en el pulsador P4 para pasar del campo MODALIDAD al campo VALOR. Después de haber seleccionado el campo deseado, actuar en los pulsadores aumenta/disminuye (P5/P6) configurar la modalidad deseada. En modalidad AUTO los ventiladores trabajan a una potencia máxima del 90%. Pasando a las barras el sistema disminuirá la velocidad máxima del ventilador. Cuando todas las barras estarán vacías los ventiladores tendrán velocidad máxima del 70%. El ventilador 3 y el ventilador 4 están conectados juntos. Por lo tanto si cambian la velocidad del ventilador 3 cambiarán también la velocidad del ventilador 4.

VELOCIDAD CONFIGURADA VENTILADOR 3 = VELOCIDAD CONFIGURADA VENTILADOR 4

CONFIGURACIONES GENERALES: visualiza en orden:

- SALIR: conduce a la página principal.
- SET RELOJ: accede a la página configuraciones hora y fecha. En la pantalla aquí debajo pasar de un campo al sucesivo con una leve presión del pulsador P4 (SET). Con los pulsadores P5 y P6 seleccionar los valores deseados. Tener en cuenta que gracias al calendario perpetuo introducido en el sistema, no es necesario programar el día de la semana. Para salir actuar prolongadamente en el pulsador P4.
- TEMPERATURA ZONA 4: configura temperatura ZONA 4 y visualiza la temperatura efectiva.
- DISPLAY OFF: activa/desactiva el apagado por tiempo de la pantalla. Activa/desactiva la modalidad apagado de la pantalla después de 300" de uso. Salir con una leve presión del pulsador P4.
- ECO STOP: activa/desactiva la modalidad stand-by. Con los pulsadores P5 y P6 activar/desactivar la función stand-by. Salir con una leve presión del pulsador P4.
- SET LENGUA: permite la selección de la lengua de diálogo deseada.
- REGISTROS: visualiza la lista de los registros de los eventos (alarmas) memorizados (log).
- SERVICE: visualiza las informaciones de uso de la estufa.
- CONTROL DE CAPACIDAD: activa/desactiva el control de flujo Con los pulsadores P5 y P6 activar/desactivar la modalidad de funcionamiento con control de flujo (por defecto) o tradicional. La modalidad operativa con control de flujo asegura mejores rendimientos. Salir con una leve presión en el pulsador P4.

Cronotermostato

La función cronotermostato permite al usuario obtener el encendido, el apagado, la configuración de SET temperatura y SET potencia de modo programado y automático distribuido en el arco de la semana. Para obtener esto es necesario efectuar las configuraciones deseadas, siempre que no se desee aceptar las configuraciones predefinidas. El acceso al MENÚ CRONOTERMOSTATO se realiza con una presión prolongada en el pulsador P1. El menú cronotermostato ofrece la posibilidad de realizar todas las configuraciones necesarias para un buen funcionamiento del sistema.

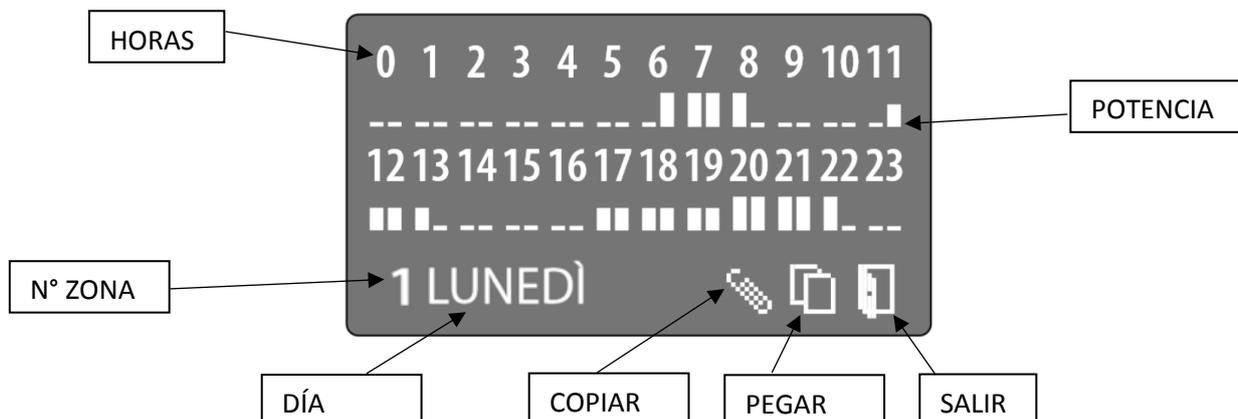
HABILITACIÓN DEL CRONOTERMOSTATO

Después de haber evidenciado la correspondiente opción del menú, actuar en el pulsador P4 (SET) para acceder al menú de selección. Actuar en P5 y P6 para activar/desactivar. Actuar en P4 para guardar y salir. Después de haber activado el cronotermostato es necesario encender la estufa, con presión prolongada en el pulsador P2, que se coloca en el estado definido mediante la programación prevista para el horario en el cual se está encendiendo la estufa. Si se activa el cronotermostato con la estufa ya encendida, la estufa se coloca en el estado y en el nivel previsto por el programa al finalizar la primera media hora. La estufa no iniciará el programa si no se ha encendido. Cuando la estufa se coloca en estado de alarma el cronotermostato se inhabilita con la finalidad de no encender la misma hasta cuando se han quitado las causas de alarma. Por lo tanto será necesario volver a habilitar el CRONO.

CONFIGURACIONES DE LOS NIVELES DE POTENCIA MÁXIMA

El menú ofrece la posibilidad de configurar 3 niveles de potencia: CONFORT, NORMAL, ECONOMY. A cada uno de estos se asocia un nivel de potencia máxima. Para cada uno de estos hay disponible una página de programación.

SET FRANJAS HORARIAS



La visualización de la página SET FRANJAS HORARIAS visualiza cada día de la semana, individualizada por el campo DÍA, subdividida en 24 períodos de una hora cada uno (0, 1, 2, 24). Cada día a su vez está dividido en dos medias horas evidenciadas en el ejemplo por las palabras CONFIGURACIÓN HORARIA.

Selección de las funciones y de las franjas horarias.

Actuando con los pulsadores P5 y P6 es posible desplazarse de manera circular en los dos sentidos por todas las horas, el día de la semana y los símbolos de programación (copiar, pegar, exit). Actuar en el pulsador P4 (SET) con presiones sucesivas hasta cuando la muesca alcanza la altura deseada correspondiente. Sucesivas presiones de P4 configuran de manera circular el nivel deseado (APAGADO, ECONOMY, NORMAL y CONFORT). Alcanzar las demás franjas horarias actuando en P5 y P6.



Modificación del día de la semana.

Actuando con los pulsadores P5 y P6 colocarse en el día de la semana. Para cambiar de día actuar en P4 (SET). Se proponen de manera circular los días de la semana. Después de haber seleccionado el día deseado, con P5 y P6 alcanzar las franjas horarias y, de la manera descrita anteriormente realizar las configuraciones deseadas. Tener en cuenta que para cada día de la semana se puede colocar un gran número de encendidos, apagados y modificaciones del nivel de temperatura.

04. USO DEL PRODUCTO

Se pueden copiar las configuraciones respecto a un día de la semana de la siguiente manera:

- con los pulsadores P5 (adelante) y P6 (atrás) desplazarse por todas las franjas horarias hasta alcanzar el símbolo copiar y presionar el pulsador P4 (SET).
- con el pulsador P6 (atrás) colocarse en el día de la semana y con el pulsador P4 desplazarse por los días de la semana hasta el día donde se desea pegar la configuración precedentemente copiada.
- con el pulsador P5 (adelante) colocarse en el símbolo pegar y presionar el pulsador P4 (SET).

Realizar para todos los días que se desea obtener iguales. Para salir, usando los pulsadores P5 (adelante) y P6 (atrás), alcanzar el símbolo exit y presionar P4 (SET).

Encendido

La primera operación que debe realizarse es conectar la clavija de la estufa a la instalación eléctrica, luego, llenar el depósito de pellet.

Para esta operación es necesario prestar mucha atención para no vaciar la bolsa de una sola vez, sino realizar la operación lentamente. La cámara de combustión y el brasero deben estar limpios de eventuales residuos de combustión. Comprobar que la tapa del depósito pellet y la puerta están cerradas. En caso de no hacerlo, de produce el funcionamiento incorrecto de la estufa y las alarmas consecuentes.

Con el primer encendido, compruebe si en el brasero hay piezas que podrían quemarse (bolsa, patas, instrucciones, etc.).

Actuar aproximadamente dos segundos en el pulsador P2 (ON/OFF). Sucesivamente se activan los estados operativos siguientes: ESTADO CHECK, el sistema verifica que las sondas estén correctamente instaladas y en funcionamiento. Si se ha seleccionado la modalidad operativa con control de flujo se controla el sensor de flujo. Si nunca se ha realizado el calibrado el sistema señala condición de error.

ESTADO LIMPIEZA INICIAL, ESTADO PRECALIENTE, se enciende la bujía de encendido junto al ventilador de humos.

ESTADO PRECARGA, Están activados el ventilador de humos y el tornillo sin fin de manera continua.

ESTADO ESPERA la carga pellet se ha interrumpido mientras el ventilador de humos continúa activo junto a la bujía para favorecer el encendido del pellet, ESTADO ESTABILIZA, la bujía está apagada y se verifica que la llama sea suficientemente estable para generar un aumento de la temperatura de los humos con gradiente de por lo menos 1.5°C/minuto. Si el estado se supera regularmente la estufa se coloca en estado de potencia. De lo contrario el sistema señala la alarma por falta de estabilización.

ESTADO INICIO 1, el sistema pasa al estado sucesivo cuando el aumento de la temperatura de los humos es igual a un determinado parámetro. Si esto no sucede dentro del tiempo establecido el sistema repite el estado sin cargar el pellet. Si no se produce una vez la condición necesaria para el paso al estado sucesivo el sistema señala la alarma de falta de encendido.

ESTADO INICIO 2, el sistema pasa al estado sucesivo cuando supera la temperatura configurada. Si esto no sucede dentro del tiempo establecido el sistema señala la alarma de falta de encendido. Después del alcance de una temperatura humos preconfigurada los ventiladores ambiente se encienden.

ESTADO ESTABILIZA. Después de haber superado correctamente los estados precedentes, la bujía está apagada y se verifica que la llama sea suficientemente estable para generar un aumento de la temperatura de los humos con gradiente de por los menos 1.5°C/minuto.

Si el estado se supera regularmente la estufa se coloca en estado de potencia. De lo contrario el sistema señala la alarma por falta de estabilización.

Funcionamiento en potencia

La estufa se coloca en los tiempos preestablecidos a nivel de potencia adecuado para alcanzar el set de temperatura configurada. Se puede configurar la potencia máxima de trabajo para impedir al sistema operar niveles de potencia indeseados. En práctica el sistema aumenta progresivamente la potencia de trabajo como más alta es la diferencia entre temperatura ambiente y SET TEMPERATURA. A medida que la temperatura ambiente se acerca al SET la potencia se reduce progresivamente en tiempos siempre mayores para permitir alcanzar el SET de manera gradual y sin superarlo. En este caso los ventiladores ambiente comienzan a modular la potencia hasta su apagado.

SET TEMPERATURA ALCANZADO

La estufa se coloca en la potencia que puede mantener la temperatura programada sin discontinuidad garantizando mayores beneficios para el usuario con reducción de la misma hasta el mínimo después que se ha alcanzado el SET.

MODULA

El estado "MODULA" avisa que el sistema se encuentra en uno de los siguientes estados de funcionamiento:

Set alcanzado: La temperatura ambiente ha alcanzado el SET configurado (o lo ha superado). Normalmente un sistema en equilibrio visualizará el mensaje "MODULA" alternado con el "NORMAL", mientras la potencia de la estufa tenderá a situarse a un valor constante. La estufa se coloca en potencia 1 (condición "MODULA"). La estufa permanece indefinidamente en ese estado hasta cuando se restablece la situación normal.

ECO STOP (STAND-BY)

Si, después que la temperatura ambiente ha alcanzado y superado el SET configurado, por motivos particulares por ejemplo porque el local en el cual está instalada es de modestas dimensiones, o las sondas son todas satisfechas, la temperatura ambiente continua a aumentar, a pesar que la estufa esté operando a potencia 1, si se ha activado la opción STAND-BY desde el menú usuario, la estufa tiene el siguiente comportamiento:

Si la temperatura ambiente ha superado el SET más allá de 2°C por un tiempo preconfigurado, la estufa pasa al estado de apagado pasando por los estados previstos. El estado STAND-BY se caracteriza por el mensaje STAND BY. La condición para el encendido es que la temperatura ambiente se lleve a valor inferior de 2°C respecto al SET configurado y permanezca en esta condición por lo menos un tiempo preconfigurado.

APAGADO DE LA ESTUFA

En todo momento que la estufa está encendida se puede apagarla actuando por algunos instantes en el pulsador P2 (ON/OFF).

FASES DE APAGADO. Después que el pulsador P2 (ON/OFF) se ha presionado para apagar la estufa, la misma pasa al estado ENFRÍA de acuerdo con las modalidades que se muestran a continuación.

FASE APAGADO. Está activado a velocidad adecuado el ventilador de los humos (PA21) con la finalidad de favorecer la combustión del pellet restante aún presente en el brasero. El paso al estado sucesivo se realiza si la temperatura de los humos se coloca por debajo del umbral definido por un parámetro preconfigurado.

FASE LIMPIEZA (final). El ventilador humos está activado hasta cuando la temperatura de los humos sea inferior a un parámetro preconfigurado.

FALTA DE TENSIÓN DE RED

Si se verifica una falta de tensión de red por tiempo inferior a 30" si la estufa está en funcionamiento, al restablecimiento de la tensión de red se muestra el mismo estado. La estufa en estado STAND-BY se muestra al mismo estado después de la falta de la tensión de red de cualquier duración. En todos los demás casos, al restablecimiento de la tensión de red la estufa se coloca en apagado. Es posible además que la estufa se coloque en alarma de seguridad. En este caso es necesario restablecer el termostato de seguridad colocado en la parte posterior de la estufa.

NIVEL PELLET INSUFICIENTE

La estufa tiene un sensor que controla el nivel del pellet. Si el nivel pellet es insuficiente no se puede encender la estufa. En la fase de trabajo la estufa funcionará con la potencia mínima.

Alarmas

Se encuentran las siguientes alarmas cuya activación se realiza, con la demora indicada después que se ha verificado el evento correspondiente.

Una vez transcurrido este tiempo sin que el evento de alarma se haya eliminado, la estufa pasa a estado de alarma con apagado inmediato de la estufa misma y activación del ventilador de humos y del ventilador del intercambiador con velocidades máximas. Los dispositivos luego se apagan cuando la temperatura de los humos se coloca a un valor inferior preconfigurado. Cada estado de alarma, excluido "no llama" está guardado en el historial alarmas.

ALARMA	DESCRIPCIÓN
no se ha producido el encendido	en el estado de encendido la temperatura de los humos no ha alcanzado las condiciones
de llama irregular	en el estado de estabilización la temperatura de los humos no ha alcanzado las condiciones
temperatura humos alta	en cualquier estado la temperatura de los humos ha alcanzado y superado el umbral máximo preconfigurado
no llama	durante los estados de trabajo la temperatura de los humos ha disminuido por debajo del umbral mínimo preconfigurado
falta depresión	el vacuostato ha señalado una presión/depresión anómala
alarma seguridad	el termostato de rearme ha detectado una temperatura superior al umbral en el cual ha sido configurado
alarma sonda ambiente 1,2,3,4	la sonda ambiente ha sido desconectada, se ha dañado (se ha producido un cortocircuito o se ha interrumpido)
alarma sonda humos	el termopar humos ha sido desconectado, se ha dañado (se ha producido un cortocircuito o se ha interrumpido)
alarma ventilador humos	el ventilador humos está bloqueado o gira a velocidad inferior a 300 g/m.
alarma sensor de flujo	los valores evidenciados por el sensor de flujo indican una anomalía
alarma flujo	con control de flujo activo no se puede regular el flujo de manera automática.
alarma temperatura ficha	la temperatura interna de la estufa y por lo tanto de la ficha electrónica han superado el umbral máximo igual a 70°C.

RESTABLECIMIENTO

Presionar brevemente el pulsador P2 (ON/OFF) para silenciar la alarma, luego presionar por mucho tiempo el pulsador P2 (ON/OFF) para parar la estufa.

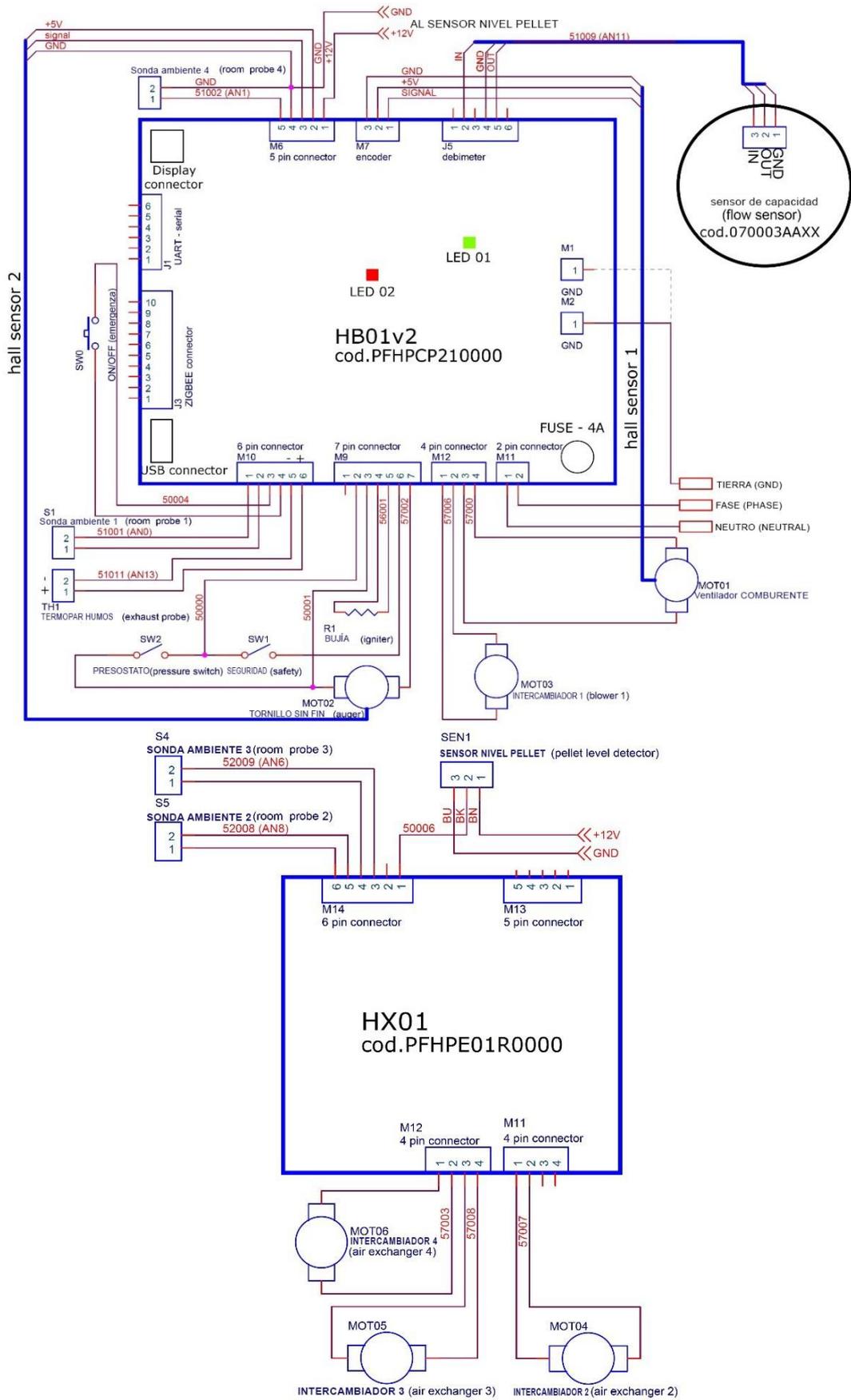
Si la estufa no se para es necesario comunicarse con el centro de asistencia. Evitar desconectar la red eléctrica hasta cuando no ha desaparecido completamente la llama.

Período de inactividad

Se recomienda, en el período de inactividad, quitar el pellet restante del depósito y desconectar la alimentación eléctrica quitando el cable de alimentación o actuando en el interruptor ON/OFF.

04. USO DEL PRODUCTO

Conexiones



05.1 05.1 INTRODUCCIÓN

La estufa necesita una simple pero frecuente limpieza para poder garantizar la máxima eficacia y un funcionamiento normal.

Se aconseja que un técnico autorizado realice el mantenimiento regular de la estufa.

No debe pasarse por alto la limpieza de temporada que debe efectuarse cuando se reanude el uso de la estufa. En efecto, durante la temporada estival podrían haberse creado impedimentos para que los gases de escape puedan fluir normalmente (por ej. nidificaciones).

No son poco frecuentes a los primeros fríos o con el viento los incendios del conducto de humos por los residuos que allí se encuentran. A continuación, se brindan algunos consejos en el desafortunado caso de que esto pudiera ocurrir:

- **Bloquear de inmediato el acceso del aire al conducto;**
- **Usar arena o puñados de sal gruesa, no agua, para apagar el fuego y las brasas;**
- **Alejar del conducto candente objetos y muebles.**

TAMBIÉN PARA PREVENIR ESTE TIPO DE ANOMALÍA, ES FUNDAMENTAL LA LIMPIEZA ANUAL DEL CONDUCTO DE HUMOS, ELIMINANDO LAS INCRUSTACIONES O NIDOS O ATASCOS.

ATENCIÓN:

- **PARA LA LIMPIEZA EXTERIOR DE LA ESTUFA, SÓLO USAR UN PAÑO SECO.**
- **AL FINALIZAR LA TEMPORADA, CON EL ÚLTIMO ENCENDIDO, EL PELLET RESIDUAL EN EL TORNILLO SIN FIN DEBE CONSUMIRSE COMPLETAMENTE. EL TORNILLO SIN FIN DEBE QUEDAR VACÍO PARA EVITAR SU OBSTRUCCIÓN POR RESIDUOS DE SERRÍN SOLIDIFICADO DEBIDO A LA HUMEDAD.**

12.2 LIMPIEZA DIARIA

Operación para llevar a cabo con la estufa completamente fría:

- Vaciar el cajón de las cenizas: aspirándolo o tirando las cenizas en el cesto de la basura.
- Aspirar la cámara de combustión: asegurarse de que no hay brasas encendidas. En este caso vuestro aspirador de cenizas se incendiará.
- Quitar las cenizas del hogar y de la puerta.
- Limpiar el vidrio con un paño húmedo o con una pelota hecha con periódico humedecida y pasada en las cenizas. Si la operación se realiza con la estufa caliente podría explotar el vidrio.



ATENCIÓN: PARA LA LIMPIEZA EXTERIOR DE LA ESTUFA, SÓLO USAR UN PAÑO SECO. NO UTILIZAR MATERIAL ABRASIVO O PRODUCTOS QUE PODRÍAN CARCOMER O BLANQUEAR LAS SUPERFICIES.

05.3 RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE

El fabricante declina toda responsabilidad penal y/o civil, directa y/o indirecta, por:

- incumplimiento de las instrucciones que el manual de instrucciones contiene.
- modificaciones y reparaciones no autorizadas.
- uso no conforme con las directivas de seguridad.
- instalación no conforme con las normas vigentes en el país de instalación y con las directivas de seguridad.
- falta de mantenimiento.
- uso de piezas de repuesto no originales o no específicas para el modelo de estufa.

Período de inactividad

Se recomienda, en el período de inactividad, quitar el pellet restante del depósito y desconectar la alimentación eléctrica quitando el cable de alimentación o actuando en el interruptor ON/OFF.

06. ANOMALÍAS Y POSIBLES SOLUCIONES

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN	
PRIMER ENCENDIDO	CON EL FIN DE FAVORECER EL PRIMER ENCENDIDO DEL APARATO, TAL VEZ SEA NECESARIO REPETIR LA FASE DE CARGA INICIAL ALGUNAS VECES YA QUE EL TORNILLO SINFIN COMPLETAMENTE VACÍO TARDA UN TIEMPO DETERMINADO PARA LLENARSE.		
DISPLAY APAGADO	AUSENCIA ALIMENTACIÓN	CONTROLAR LA CLAVIJA Y LA PRESENCIA DE ENERGÍA ELÉCTRICA	
	CABLE DE CONEXIÓN DEFECTUOSO	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA	
	FUSIBLE INTERRUPTIDO TARJETA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA	
	TARJETA DEFECTUOSA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA	
	DISPLAY DEFECTUOSO	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA	
ALARM FALTA DE ENCENDIDO	NO CARGA EL PELLE	FALTA PELLE	< J A R Σ F A J T A D E E N C E N D - D O
		INTERVENCIÓN TERMOSTATO DE SEGURIDAD	
		TORNILLO SINFIN BLOQUEADO POR UN CUERPO EXTRAÑO	
		MOTOR TORNILLO SINFIN DEFECTUOSO	
		ALARMA ACTIVADA	
	EL PELLE BAJA PERO NO SE ENCIENDE	BRASERO SUCIO	
		TEMPERATURA DEMASIADO RÍGIDA	
		PELLET MOJADO	
		BUJÍA ENCENDIDO DEFECTUOSA	
		SONDA HUMOS DEFECTUOSA	
		VENTILADOR SALIDA HUMO DEFECTUOSO	
		TARJETA DEFECTUOSA	
	LA ESTUFA SE APAGA DURANTE EL FUNCIONAMIENTO	AUSENCIA ALIMENTACIÓN	
		FALTA PELLE	
		TORNILLO SINFIN BLOQUEADO POR UN CUERPO EXTRAÑO	
		PELLET DE MALA CALIDAD	
		REGULACIÓN PELLE A LA POTENCIA MÍNIMA INSUFICIENTE	
	LLAMA LENTA	ALARMA ACTIVADA	
		TAPÓN DISPOSITIVO ANTIEXPLOSIÓN NO SITUADO CORRECTAMENTE O AUSENTE.	
		CHIMENEA PARCIALMENTE OBSTRUIDA	LIMPIAR INMEDIATAMENTE LA CHIMENEA.
AIRE DE COMBUSTIÓN INSUFICIENTE		ASPIRACIÓN OBSTRUIDA.	
ESTUFA ATASCADA		LIMPIAR BRASERO, LIMPIAR CONTENEDOR CENIZAS.	
ASPIRADOR HUMO DEFECTUOSO / SUCIEDAD		UN TÉCNICO ESPECIALIZADO HA DE EFECTUAR LA LIMPIEZA, LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA.	
STAND.BY	REGULACIÓN AIRE COMBURENTE INADECUADA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA	
	TEMPERATURA AMBIENTE CONFIGURADA ALCANZADA / FUNCIONAMIENTO CORRECTO		
DISPLAY BLOQUEADO	TEMPERATURA AMBIENTE CONFIGURADA ALCANZADA	AUMENTAR SET TEMPERATURA AMBIENTE PARA SITUAR DE NUEVO EL APARATO EN "TRABAJO"	
LIMPIEZA DEL BRASERO	CICLO PERIÓDICO DE LA LIMPIEZA BRASERO	FUNCIONAMIENTO CORRECTO	
ALARM DEPRESIÓN	LARGO CHIMENEA EXCESIVO O INADECUADO	CHIMENEA NO A NORMA	
	EVACUACIÓN OBSTRUIDA	LIMPIAR CHIMENEA / INTERPELAR A UN FUMISTA	
	CONDICIONES METEOROLÓGICAS DESFAVORABLES	CASOS ESPECIALES DE VIENTO FUERTE.	

06. ANOMALÍAS Y POSIBLES SOLUCIONES

ALARM SEGURIDAD	TEMPERATURA CALDERA DEMASIADO ELEVADA	DEJAR ENFRIAR LA ESTUFA, REARMAR EL TERMOSTATO MANUAL EN LA PARTE POSTERIOR. ENCENDER DE NUEVO LA ESTUFA, DISMINUIR LA POTENCIA DE LA ESTUFA. SI EL PROBLEMA PERSISTE, LLAMAR A UN TÉCNICO ESPECIALIZADO.
	INTERRUPCIÓN TEMPORAL ENERGÍA	DEJAR ENFRIAR LA ESTUFA, REARMAR EL TERMOSTATO MANUAL EN LA PARTE POSTERIOR. ENCENDER DE NUEVO LA ESTUFA.
	VENTILADOR INTERCAMBIADOR DEFECTUOSO	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	TERMOSTATO DE REARME DEFECTUOSO	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	TARJETA DEFECTUOSA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
ALARM Sonda HUMOS	SONDA HUMOS DEFECTUOSA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	SONDA HUMOS DESCONECTADA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
ALARMA TEMPERATURA HUMOS ALTA	SONDA HUMOS DEFECTUOSA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	TARJETA DEFECTUOSA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	VENTILADOR INTERCAMBIADOR DEFECTUOSO	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	REGULACIÓN PELLETT A LA POTENCIA MÁXIMA EXCESIVA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
RADIOMANDO NO SE CONECTA (BUSCAR CAMPO)	POSIBLE INTERFERENCIA	INTENTAR DESCONECTAR ELECTRODOMÉSTICOS O APARATOS QUE PUEDEN GENERAR CAMPOS ELECTROMAGNÉTICOS.
RADIOMANDO NO SE ENCIENDE	DISPLAY APAGADO	CONTROLAR BATERÍAS / RADIOMANDO DEFECTUOSO.

07. MANUTENIMIENTO PROGRAMADO ANUAL

Fecha 1º mantenimiento _____ / _____ / _____

(Sello CAT)

Fecha 2ª mantenimiento _____ / _____ / _____

(Sello CAT)

Fecha 3ª mantenimiento _____ / _____ / _____

(Sello CAT)

08. CERTIFICADO DE INSTALACIÓN Y PRUEBA

CERTIFICADO DE INSTALACIÓN Y PRUEBA

CLIENTE: _____

Sello del Revendedor:

CALLE: _____

CIUDAD: _____

Sello del instalador:

C.P.: _____

PROVINCIA: _____

Nombre: _____

TEL: _____

Apellido: _____

Fecha de entrega: _____

Dirección: _____ C.P.: _____

Documento de entrega: _____

Localidad: _____

Aparato mod.: _____

Tel: _____

Matrícula: _____ Año: _____

El cliente declara, al final de la instalación del Aparato, que los trabajos han sido realizados con todas las de la ley y en conformidad con las instrucciones del manual de uso. Declara además, haber comprobado el perfecto funcionamiento y conocer las indicaciones necesarias para realizar el uso correcto y la correcta conducción y mantenimiento del Aparato.

Firma del CLIENTE

Firma del REVENDEDOR/INSTALADOR



Copia del revendedor o instalador

CERTIFICACIÓN DE INSTALACIÓN Y ENSAYO

CLIENTE: _____

Sello del Revendedor:

CALLE: _____

CIUDAD: _____

Sello del instalador:

C.P.: _____

PROVINCIA: _____

Nombre: _____

TEL: _____

Apellido: _____

Fecha de entrega: _____

Dirección: _____ C.P.: _____

Documento de entrega: _____

Localidad: _____

Aparato mod.: _____

Tel: _____

Matrícula: _____ Año: _____

El cliente declara, al final de la instalación del Aparato, que los trabajos han sido realizados con todas las de la ley y en conformidad con las instrucciones del manual de uso. Declara además, haber comprobado el perfecto funcionamiento y conocer las indicaciones necesarias para realizar el uso correcto y la correcta conducción y mantenimiento del Aparato.

Firma del CLIENTE

Firma del REVENDEDOR/INSTALADOR

Felicitaciones y gracias por haber adquirido un producto Eva Stampaggi.

La garantía

La duración de la garantía es de **dos** años si se describe fiscalmente como cedido a privado (D.lgs. n. 24 del 2-2-2002) y de **un año** si es facturado como empresa o profesión (sujeto IVA).

Puesto que se utiliza el documento fiscal de venta mismo para dar validez y fecha cierta a la garantía, el mismo documento fiscal determinará la duración efectiva.

La garantía puede hacerse valer de la siguiente manera:

El procedimiento de **pos venta** es gestionado por nuestro personal con el cual es posible contactarse llamando al **0438.35469** o enviando un correo electrónico a info@evacalor.it

Nuestro personal especializado puede brindarle información sobre problemas técnicos, sobre instalaciones y mantenimiento.

En el caso en que no sea posible resolver el problema telefónicamente, nuestro personal indicará la anomalía al **Centro de Asistencia Técnica** de la zona más cercana al usuario, el cual garantizará la intervención dentro de los cinco días hábiles

Las piezas reemplazadas dentro del período de garantía están garantizadas durante el período restante de garantía del producto adquirido.

Por la falta de uso del producto durante el tiempo necesario para su reparación, el fabricante no reconoce ningún tipo de resarcimiento.

En caso de reemplazo del producto, el fabricante se compromete a entregar el producto al revendedor, quien a su vez se encargará del reemplazo mediante el mismo procedimiento llevado a cabo en el momento de la venta con el usuario final.

La presente garantía tiene validez dentro del territorio italiano. En caso de ventas o instalaciones efectuadas en el extranjero, la garantía debe ser reconocida por el distribuidor presente en el país extranjero.

La garantía se ejecuta con la reparación o con el reemplazo de los elementos defectuosos, las piezas defectuosas o el producto completo, a nuestro criterio.

Cuando se solicita asistencia, es indispensable disponer de lo siguiente:

- Número de serie
- Modelo de la estufa
- Fecha de compra
- Lugar de compra
- Certificado de inicio de garantía completado por C.A.T. autorizado.

Se excluyen de la garantía los siguientes casos:

- Instalación no conforme con la norma y realizada por personal no cualificado (UNI10683 y UNIEN 1443);
- Primer encendido no efectuado por un técnico autorizado;
- Uso impropio, como por ejemplo estufa subdimensionada (encendida por demasiado tiempo a potencia máxima);
- Mantenimiento anual de la estufa no efectuado por uno de nuestros C.A.T. autorizado;
- Limpieza del conducto de humos no llevada a cabo;

Se excluyen de la garantía todas las siguientes diferencias relacionadas con las características naturales de los materiales de revestimiento:

- Las vetas de las piedras que son las característica principal y que garantizan la unicidad;
- Eventuales pequeñas rajaduras o grietas que podrían evidenciarse en los revestimientos de cerámica / mayólica;
- Eventuales diferencias de tonalidades o matices en los revestimientos de cerámica / mayólica;
- Vidrio puerta;
- Guarniciones;
- Resistencias para el encendido (la garantía tiene validez durante 1 año)
- La garantía no incluye las obras de albañilería;
- Daños surgidos en las partes metálicas cromadas y/o anodizadas y/o barnizadas o de todas maneras con superficies tratadas, si debidos al refregamiento o al impacto con otros metales;
- Daños surgidos en las partes metálicas cromadas y/o anodizadas y/o barnizadas o de todas maneras con superficies tratadas, si debidos a mantenimiento incorrecto y/o a la limpieza con productos o agentes químicos (dichas partes se deben limpiar usando sólo agua);
- Daños surgidos en componentes mecánicos y en partes mecánicas a causa del uso incorrecto o de la instalación realizada por personal no especializado o a causa de la instalación no realizada en conformidad con las instrucciones contenidas en el embalaje;
- Daños surgidos en componentes y en piezas eléctricas o electrónicas, por su uso inadecuado o por instalación realizada por personal no especializado o, de todos modos, por instalación realizada incumpliendo con las instrucciones presentes en el embalaje;

Atención: después de la compra, conservar el presente certificado de garantía junto al embalaje original del producto, al atestado de instalación y prueba e al recibo entregada por el revendedor.